

Właściwe postępowanie

Kodeks postępowania Quintiles IMS



Spis treści

Nasz Kodeks postępowania, *Właściwe postępowanie*, opisuje nasze wspólne obowiązki w ramach etycznego postępowania w biznesie. Kodeks umożliwia poznanie i przestrzeganie naszych wymogów dotyczących odpowiedniego zachowania. O ile nie możemy podać jednoznacznych wytycznych dla wszystkich możliwych sytuacji, możemy jednak wskazać potencjalne problemy i służyć ogólną poradą, aby pomóc w podejmowaniu właściwych decyzji. Nasz Kodeks wymienia też zasoby służące do zadawania pytań lub zgłaszania obaw.

Przedmowa	3	Zgodność z regulacjami dla branży biofarmaceutycznej	21	Pracownicy	30	Zarządzanie korporacją	46
List od naszego dyrektora naczelnego	3	Regulacje dotyczące badań klinicznych	21	Szacunek w miejscu pracy	30	Polityka korporacyjna	46
Zobowiązanie firmy Quintiles IMS	4	Działania promocyjne	22	Swobodne wypowiedzanie się i zakaz działania odwetowego	33	Obrót papierami wartościowymi	47
Obowiązki ogólne	5	Wynagrodzenie głównego badacza/odbiorcy płatności	23	Sprzeczność interesów prywatnych	34	Korporacyjna sprawozdawczość finansowa	50
Organizacja dokumentu <i>Właściwe postępowanie</i>	8	Bezpieczeństwo i higiena pracy oraz ochrona środowiska	23	Usługi i praktyki biznesowe	38	Sprawy prawne	51
Etyka biznesowa	9	Relacje i kontrakty z administracją państwową	24	Standardy współpracy biznesowej	38	Zrównoważony rozwój i społeczna odpowiedzialność biznesu	52
Przeciwdziałanie łapownictwu i korupcji	9	Komunikacja i ochrona danych	25	Dobór dostawców i zarządzanie nimi	38	Postępowanie w przypadku określonych sytuacji/ problemów	53
Przepisy antymonopolowe i uczciwość transakcji	12	Łączność	25	Przepisy kontrolujące handel międzynarodowy	39	Sygnały ostrzegawcze	53
Działalność w kampaniach politycznych	16	Media społecznościowe	26	Pracownicy służby zdrowia i urzędnicy państwowi	40	Rozważmy możliwości	53
Upominki i rozrywka	17	Poufność danych	27	Zasoby spółki	42	Zgłaszanie wątpliwości	54
Darowizny na cele charytatywne	19	Ochrona danych osobowych	28	Korzystanie z aktywów informatycznych	42	Pomoc i informacje	55
Bezpieczeństwo pacjenta i etyka medyczna	20			Zarządzanie dokumentacją biznesową	43	Zasoby lokalne	55
Ochrona uczestników badań i pacjentów	20			Ochrona naszych aktywów	44	Zasoby globalne	55
Standardy medyczne i etyczne	20					Obsługa połączeń telefonicznych	57
						Ograniczenia dotyczące zgłoszeń z Europy	57
						Podsumowanie	57

List od naszego dyrektora naczelnego

Szanowni Współpracownicy!

Wszędzie na świecie, gdzie Quintiles IMS prowadzi swoją działalność, fundamentalne wartości, takie jak uczciwość, prawość i etyczne postępowanie tworzą podstawę wszystkiego, co robimy. Naszą reputację kształtują osobiste decyzje każdego pracownika. Każdy z nas musi dążyć do bycia przyzwoitą i uczciwą osobą, która postępuje właściwie podczas wykonywania swoich obowiązków, nawet w najtrudniejszych sytuacjach.

Nasz Kodeks postępowania, zatytułowany *Właściwe postępowanie* wyraźnie określa nasze wartości jako przedsiębiorstwa, oczekiwania względem siebie i obowiązki związane z utrzymaniem naszej reputacji. Reguluje on sposób, w jaki wykonujemy swoją pracę i zawiera objaśnienia na temat tego, co każdy z nas musi zrobić. Istnieją proste i praktyczne kroki, które każdy z nas może podejmować celem przekładania naszych wartości na odpowiednie zachowania, w tym:

- regularne czytanie niniejszych wytycznych i korzystanie z nich w celu zapewnienia zrozumienia naszych standardów etycznego postępowania i przepisów prawa regulujących naszą pracę;
- korzystanie z zasobów wymienionych w tym Kodeksie, takich jak infolinia ds. etyki w biznesie (Business Ethics HelpLine), w celu zadawania pytań dotyczących tych standardów oraz zgłaszania wątpliwości dotyczących ewentualnych naruszeń, nawet w przypadku braku pewności co do ich wystąpienia. Zła ocena sytuacji, w tym niezgłoszenie faktycznych lub domniemanych przypadków naruszenia, może spowodować poważne i długotrwałe szkody dla naszej firmy;

- upewnienie się, że rozumie się wszystkie standardy podane w Kodeksie, które dotyczą wykonywanej pracy, i stosuje się je w praktyce;
- zrozumienie, że posiada się pełne prawo do zgłaszania problemów i zasięgania porad, bez obawy przed odwetem. Każdy kierownik musi stworzyć środowisko, które pozwoli pracownikom swobodnie zgłaszać znane lub podejrzewane przypadki naruszenia bądź wątpliwości.

Przestrzeganie naszego Kodeksu postępowania stanowi najwyższy priorytet w zakresie naszej działalności i przywództwa. Są to bezwzględne wymagania związane z pracą w Quintiles IMS i każdy z nas musi przestrzegać ich w stu procentach, przez cały czas. Dziękuję za Wasze zaangażowanie w nieustające utrzymywanie wysokich standardów etycznych, jakie sobie wyznaczyliśmy.

Z poważaniem,
Ari Bousbib
Dyrektor Zarządzający
Quintiles IMS

Wszędzie na świecie, gdzie Quintiles IMS prowadzi swoją działalność, fundamentalne wartości, takie jak uczciwość, prawość i etyczne postępowanie, tworzą podstawę wszystkiego, co robimy.

Wprowadzenie do wartości wyznawanych przez Quintiles IMS

Zobowiązanie firmy Quintiles IMS

Struktura organizacyjna Quintiles IMS obejmuje jednostki, które efektywnie wspierają przestrzeganie zasad etycznych, zgodność z przepisami korporacyjnymi oraz realizację celów na zasadach uczciwości.

Program etyki i zgodności Quintiles IMS pomaga w budowaniu kultury opartej na zgodności z przepisami i etycznym postępowaniu w całej Firmie. Polega on na opracowywaniu i wdrażaniu globalnych programów Quintiles IMS, które służą do oceny zagrożeń w zakresie zgodności z przepisami, ustanawiania standardów i polityk oraz monitorowania, kontroli i badania spraw związanych ze zgodnością z przepisami.

Inne działy wspierające nasze zobowiązanie do etyki i zgodności z przepisami obejmują Biuro dyrektora działu prawnego, Dział kadr, Audyt wewnętrzny, Główne biuro ds. medycznych i naukowych oraz Dział ochrony środowiska, bezpieczeństwa i higieny pracy.

Dalsze wskazówki

[Biuro dyrektora działu prawnego \(OGC\)](#)

[Biuro głównego specjalisty ds. medycznych i naukowych \(CSMO\)](#)



Obowiązki ogólne

Uczciwość jest podstawową wartością firmy Quintiles IMS. Wszyscy jesteśmy odpowiedzialni za etyczne prowadzenie działalności biznesowej.

Do Twoich obowiązków należy między innymi:

- przeczytanie i przestrzeganie niniejszego Kodeksu;
- przeczytanie i postępowanie zgodne z polityką, przepisami wewnętrznymi i procedurami Quintiles IMS, które mają zastosowanie na Twoim stanowisku pracy;
- postępowanie w sposób uczciwy i profesjonalny;
- nieangażowanie się w jakiegokolwiek działania niezgodne z prawem lub nieetyczne; oraz
- zwracanie się w razie potrzeby po poradę do osób wymienionych w niniejszym Kodeksie.

Jeśli masz wiedzę o niewłaściwym postępowaniu lub o naruszeniu naszych przepisów lub procedur albo podejrzewasz, że miało ono miejsce, to w interesie własnym, współpracowników, jak i całej firmy, należy to zgłosić. Przypadki naruszenia lub podejrzenie takich naruszeń należy zgłaszać swojemu przełożonemu, innemu kierownikowi, przedstawicielowi lokalnego działu kadr, do biura dyrektora działu prawnego, do biura ds. etyki w biznesie albo za pośrednictwem infolinii ds. etyki w biznesie.

Odpowiedzialne praktyki biznesowe przedstawione w niniejszym Kodeksie obowiązują we wszystkich krajach, w których prowadzimy działalność. Odnoszą się one również do wszystkich pracowników firmy Quintiles IMS (w tym wykonawców i personelu tymczasowego), dyrektorów, członków wyższego kierownictwa oraz przedstawicieli.

Ochrona przed działaniami odwetowymi

Obowiązujące w Quintiles IMS przepisy o zakazie postępowania odwetowego chronią ludzi zgłaszających obawy lub zwracających się o poradę. To oznacza, że możesz podnosić lub zgłaszać sprawy w dobrej wierze lub brać udział w dochodzeniach, zaś innym nie wolno wtedy podejmować żadnych negatywnych działań w stosunku do Ciebie.

Zakaz działań odwetowych

Quintiles IMS surowo zabrania podejmowania jakichkolwiek działań odwetowych wobec pracowników, którzy w dobrej wierze:

- » *informują lub zgłaszają zapytania dotyczące możliwości naruszenia przepisów;*
- » *składają skargę;*
- » *pomagają przy składaniu skarg oraz*
- » *współpracują w ramach czynności wyjaśniających.*

Każda osoba zaangażowana w takie działania odwetowe będzie podlegać działaniom dyscyplinarnym.

W przypadku spotkania się z odwetem z czyjejs strony należy skontaktować się ze swoim kierownikiem, przedstawicielem miejscowego działu kadr, biurem dyrektora działu prawnego lub infolinią ds. etyki w biznesie.

Obowiązki ogólne

Dodatkowe obowiązki kadry kierowniczej

Firma Quintiles IMS oczekuje, iż jej kadra kierownicza będzie dawała przykład etycznego postępowania poprzez:

- stanowanie przykładu dla innych i demonstrowanie naszych wartości w praktyce;
- podkreślanie znaczenia *Kodeksu Właściwego postępowania*;
- budowanie środowiska, w którym pracownicy bez obaw zadają pytania i zgłaszają kwestie budzące wątpliwości;
- zgłaszanie możliwych przypadków nieprzestrzegania przepisów; oraz
- niepodejmowanie i nieumożliwianie podejmowania działań odwetowych wobec osób, które zgłaszają kwestie budzące ich wątpliwości lub biorą udział w wewnętrznych dochodzeniach firmy.

? Pytania i odpowiedzi

Co oznacza poinformowanie o czymś „w dobrej wierze”?

„W dobrej wierze” oznacza poinformowanie o sytuacji, która Twoim zdaniem narusza ten Kodeks, przepisy wewnętrzne Quintiles IMS albo prawo. Nawet jeśli tylko podejrzewasz, że doszło do niewłaściwego postępowania, powinieneś o tym powiedzieć. Wszystko będzie w porządku, jeśli okaże się, że się pomyliłeś, o ile tylko poinformowałeś o sprawie uczciwie. Przykładem zgłoszenia, które „nie odbyło się w dobrej wierze” jest wypowiedanie nieprawdziwych stwierdzeń po to, żeby „odpłacić się” komuś, kogo nie lubisz.

Jednak każdy, kto świadomie składa fałszywe oskarżenia lub świadomie podaje nieprawdziwe informacje, może podlegać postępowaniu dyscyplinarnemu.



Obowiązki ogólne

Co to jest postępowanie odwetowe?

„Odwet” oznacza podejmowanie nieprzyjaznych działań w stosunku do kogoś w zemście lub celem „odpłacenia” się za to, co zrobił. Działania odwetowe mogą przybierać wiele form i mogą być bezpośrednie lub pośrednie. Przykładami bezpośredniego działania odwetowego jest między innymi wypowiedzenie pracy, degradacja, obniżka wynagrodzenia lub negatywna ocena wyników pracy bez żadnego uzasadnienia.

Przykładami pośredniego działania odwetowego jest między innymi wykluczenie ze spotkań zespołu lub wydarzeń towarzyskich sponsorowanych przez spółkę.

Wiem o naruszeniu naszych przepisów finansowych, ale boję się zgłosić tę sprawę. Jeśli dokonam zgłoszenia, jak Quintiles IMS zapewni mi ochronę przed ew. działaniami odwetowymi?

W przypadku każdego zgłoszenia podejmujemy odpowiednie działania, aby chronić zgłaszającego. Zakres tych działań bywa różny, przy czym mogą one obejmować m.in.:

- przypomnienie wszystkim, których dotyczy zgłoszenie, o obowiązującej polityce zabraniającej działań odwetowych;
- monitorowanie sprawy na bieżąco; lub
- postępowanie naprawcze w związku z działaniami odwetowymi (jeśli takie mają miejsce).

Należy zawsze zgłaszać przypadki działań odwetowych, gdyż umożliwia to firmie podejmowanie działań naprawczych.

Zabramy działań odwetowych wobec każdego, kto informuje o jakimkolwiek potencjalnym przypadku nieprzestrzegania przepisów lub zgłasza skargę.

Organizacja dokumentu *Właściwe postępowanie*

Właściwe postępowanie jest centralnym dokumentem z wytycznymi obowiązującej w naszej firmie filozofii w zakresie etyki, uczciwości i podejmowania decyzji. Kodeks jest zorganizowany z podziałem na osiem głównych tematów i odzwierciedla strukturę naszej polityki korporacyjnej. Ten szkielet obejmuje osiem opartych na zasadach przepisów wewnętrznych, z których każdy:

- wzmacnia i odzwierciedla naszą kulturę i nasze podstawowe wartości;
- skupia uwagę na kluczowych obszarach; oraz
- znajduje wsparcie w bardziej szczegółowych, opartych na zasadach przepisach.

W każdym z tych kolejnych ośmiu częściach Kodeksu dowiesz się więcej na temat przepisów opartych na zasadach i regułach. Oparte na regułach przepisy wewnętrzne podają wymagania i ograniczenia potrzebne do konsekwentnego wdrażania odpowiednich przepisów opartych na zasadach. Dostęp do wszystkich polityk korporacyjnych jest możliwy za pośrednictwem witryn intranetowych Quintiles IMS. Chociaż w Kodeksie nie będzie się omawiać wszystkich opartych na zasadach przepisów, zostaniesz skierowany do odpowiednich zasobów, w których będzie można znaleźć dodatkowe informacje na temat specjalnych przepisów. Od wszystkich pracowników wymaga się regularnego czytania i potwierdzania znajomości Kodeksu i odnośnych polityk.

Dalsze wskazówki

Oдноśne polityki można znaleźć, korzystając z następujących łączy:

[Polityki firmy Quintiles](#)

[Polityki IMS Health](#)



Etyka biznesowa

Quintiles IMS wykazuje niezachwiane oddanie najwyższym standardom etycznym.

Działalność biznesowa Quintiles IMS dotyczy życia wielu ludzi, w tym pacjentów, uczestników badań, pracowników, klientów i inwestorów. Budowanie zaufania i trwałych sukcesów w biznesie zależy od uczciwego, etycznego postępowania. Postępowanie w sposób etyczny oznacza dokonywanie słusznych wyborów zgodnie ze standardami Quintiles IMS. Postępowanie etyczne oznacza również prowadzenie przez Quintiles IMS działalności biznesowej w zgodzie z duchem i literą obowiązujących przepisów prawa i regulacji.

Przeciwdziałanie łapownictwu i korupcji

Quintiles IMS nie toleruje łapownictwa ani korupcji w jakiegokolwiek formie. Prawie w każdym kraju, w którym Quintiles IMS prowadzi swoją działalność, niezgodne z prawem jest przekazywanie pieniędzy urzędnikowi państwowemu w celu zdobycia lub utrzymania możliwości biznesowych albo zdobycia przewagi nad konkurencją. W wielu krajach zabronione jest również prywatne łapownictwo handlowe. Skutki łapownictwa i korupcji są powszechnie znane. Praktyki te są szkodliwe zarówno dla przedsiębiorstw, jak i pojedynczych osób. Działalność firmy Quintiles IMS podlega amerykańskiej Ustawie o zagranicznych praktykach korupcyjnych (Foreign Corrupt Practices Act) oraz brytyjskiej Ustawie antykorupcyjnej (Bribery Act) bez względu na to, gdzie prowadzi ona swoje działania oraz bez względu na narodowość pracowników w nie zaangażowanych. Quintiles IMS podlega również przepisom antykorupcyjnym obowiązującym w poszczególnych krajach, w których prowadzi działalność. Korupcja powoduje określone konsekwencje zarówno dla firmy, jak i dla poszczególnych pracowników.

Pracownikowi nie wolno wręczać lub przyjmować łapówek ani angażować się w inne praktyki korupcyjne. Ten zakaz obowiązuje nawet w krajach, w których łapownictwo jest powszechne i w których zezwalają na to miejscowe standardy prawne i kulturowe. Quintiles IMS zabrania oferowania, zezwalania na oferowanie, zobowiązania się lub przekazywania jakichkolwiek rzeczy wartościowych, bezpośrednio lub pośrednio, urzędnikowi państwowemu lub dla niego, osobie biznesowej lub dla niej, w zamiarze:

- wpłynięcia na tok czynności urzędowych;
- zdobycia zleceń; lub
- uzyskania nieuczciwej przewagi.

Dalsze wskazówki

Oдноśne polityki można znaleźć, korzystając z następujących łączy:

[Polityki firmy Quintiles](#)

[Polityki IMS Health](#)



Etyka biznesowa

Przeciwdziałanie łapownictwu i korupcji

Quintiles IMS zabrania także wręczania płatności ułatwiających, które są płatnościami świadczonymi urzędnikom państwowym, mającymi na celu przyspieszenie wykonania rutynowych działań rządowych (np. uzyskanie licencji, zezwoleń lub innych potrzebnych dokumentów państwowych). Jednym wyjątkiem w przypadku tego zakazu jest sytuacja, kiedy niedokonanie żądanej zapłaty naraziłoby zdrowie lub bezpieczeństwo pracownika albo jego rodziny na szereg zagrożeń. Do płatności ułatwiających nie zalicza się zgodnych z prawem opłat za szybkie usługi zapewniane przez organy rządowe. Przykładem może być oficjalna opłata za przyspieszone wystawienie karty visa lub nowego paszportu przez konsulat. Płacenie takich opłat jest dozwolone z zastrzeżeniem, że istnieje ku temu potrzeba biznesowa, płatność odbywa się w przejrzysty i otwarty sposób, uzyskuje się rachunek i płatność zostaje prawidłowo udokumentowana w księgach finansowych Quintiles IMS. Aby uzyskać dalszą pomoc, należy skontaktować się z biurem dyrektora działu prawnego lub infolinią ds. etyki w biznesie.

Firma Quintiles IMS opracowała system procedur finansowych i rachunkowych oraz wewnętrzne mechanizmy kontrolne, które mają na celu zapewnienie prowadzenia ksiąg oraz innej dokumentacji w sposób poprawny i przejrzysty.

Firma Quintiles IMS i dowolni z jej pracowników zaangażowani w daną sprawę mogą zostać pociągnięci do odpowiedzialności prawnej z tytułu łapówki wręczonej lub zaoferowanej przez podmiot zewnętrzny w imieniu Quintiles IMS. Pracownicy muszą stosować uzasadnione środki ostrożności, aby zapewnić, że angażowane przez nich podmioty zewnętrzne posiadają solidne kwalifikacje, naliczają zwyczajowe prowizje, nie mają oczywistego konfliktu interesów i są skłonne podpisać pisemną umowę, która obejmuje oświadczenie o tym, że nie będą dokonywać żadnych płatności niezgodnych z prawem. Do podmiotów zewnętrznych zalicza się dostawców, przedstawicieli, brokerów, doradców oraz partnerów w ramach spółek joint venture i aliansów strategicznych. Pracownicy powinni wykazywać należyłą uwagę, zarówno wybierając takich partnerów biznesowych, aby istniała gwarancja, że cieszą się oni dobrą reputacją, są uczciwi i posiadają odpowiednie kwalifikacje do wypełniania danych obowiązków, jak i monitorując ich działania po dokonaniu wyboru. Firma Quintiles IMS przyjęła obowiązkowe procedury związane z analizą due diligence pewnych pośredników będących podmiotami zewnętrznymi.

W przypadku podejrzewania pośrednika będącego podmiotem zewnętrznym o wręczanie łapówek należy niezwłocznie skontaktować się z biurem dyrektora działu prawnego.

Dalsze wskazówki

„Urzędnikami państwowymi” są:

- » lekarze i inni pracownicy służby zdrowia w szpitalach lub na uczelniach publicznych;
- » urzędnicy zajmujący się zdrowiem publicznym;
- » urzędnicy celni i zajmujący się importem;
- » urzędy nadzorujące służbę zdrowia, np. inspektorzy;
- » urzędnicy odpowiedzialni za zatwierdzanie i rejestrację produktów;
- » urzędnicy odpowiedzialni za wycenę produktów;
- » urzędnicy odpowiedzialni za refundację produktów; oraz
- » urzędnicy odpowiedzialni za opracowywanie receptariuszy szpitalnych.

Etyka biznesowa

Przeciwdziałanie łapownictwu i korupcji

Pytania i odpowiedzi

W ramach prowadzonego projektu Quintiles IMS zaangażował agenta, który zażądał dodatkowej, wysokiej kwoty w gotówce, aby szybko uzyskać pozwolenie organów władz, którego pilnie potrzebujemy. Jeśli nie uzyskamy pozwolenia, nie dotrzemy terminu realizacji projektu. Co robić?

Jest to niezwykle żądanie. Nie płać, nie wiedząc, w jaki sposób ten agent wykorzysta te pieniądze. Musisz mieć pewność, że nie użyje on ich w celu niestosownym, takim jak łapówka. Skontaktuj się z biurem dyrektora działu prawnego lub infolinią ds. etyki w biznesie i poproś o dalszą pomoc.

Etyka biznesowa

Przepisy antymonopolowe i uczciwość transakcji

Quintiles IMS prowadzi działalność konkurencyjną energicznie i w sposób uczciwy, bazując na zaletach naszych produktów i usług. Quintiles IMS przestrzega obowiązujących przepisów antymonopolowych i dotyczących konkurencji, które są różne w poszczególnych krajach, i pomaga w promowaniu wolnych rynków. Te przepisy prawa wymagają od firm konkurowania ze sobą niezależnie, a nie łączenia się razem celem ograniczania handlu w sposób nieuczciwy. Przepisy antymonopolowe i dotyczące uczciwej konkurencji są ściśle egzekwowane. Ich naruszenie może pociągać nakładanie surowych kar na Quintiles IMS i pracowników firmy.

Konkurenci

Quintiles IMS zakazuje działań, które mogą naruszać przepisy dotyczące przeciwdziałania praktykom monopolistycznym i ochrony konkurencji. Przepisy takie ograniczają angażowanie się konkurujących ze sobą dostawców w niektóre działania, takie jak ustalanie cen, przydzielanie rynków i bojkoty grupowe.

Nie wolno nam nigdy zawierać jakichkolwiek porozumień z konkurentami, które mają na celu ograniczenie konkurencji. Za wyjątkiem zatwierdzonych rozmów (jak tych objętych przepisami zrzeszeń branżowych), nie komunikuj się z konkurentami na tematy poufne, takie jak:

- wysokość cen aktualnych, w przeszłości i przyszłości;
- polityka cenowa;
- upusty;
- strategie marketingowe; oraz
- plany rozwoju.

➤ Dalsze wskazówki

[Biuro dyrektora działu prawnego \(OGC\)](#)



Etyka biznesowa

Przepisy antymonopolowe i uczciwość transakcji

Klienci

Ograniczenia prawa antymonopolowego i dotyczącego konkurencji mogą również dotyczyć niektórych umów pomiędzy konkurującymi nabywcami, oraz w pewnych okolicznościach, pomiędzy sprzedawcą i nabywcą. Działania Quintiles IMS nie mogą stwarzać pozoru próby angażowania się w nieuczciwą konkurencję. Zanim zawrzesz umowę, skonsultuj się najpierw z biurem dyrektora działu prawnego w celu:

- ograniczenia osób lub firm, od których będziemy kupować towary lub usługi;
- ograniczenie prawa klienta do zakupu towarów i usług od innych podmiotów;
- dyskryminacji w odniesieniu do ceny, rabatów lub przydziałów wśród podobnie usytuowanych i konkurujących klientów; lub
- niewspółpracowania z konkurencyjnym produktem.

Działalność zrzeszeń branżowych

Spotkania stowarzyszeń handlowych i inne spotkania branżowe mają służyć uzasadnionym celom biznesowym firmy. Jednakże wiążą się one również z potencjalnym ryzykiem, ponieważ często uczestniczą w nich konkurenci, a prowadzone rozmowy dotyczą tematów newralgicznych dla wszystkich stron. Zrzeszenia branżowe zwykle stosują procedury wymiany informacji. Zadbaj o przestrzeganie takich procedur w razie uczestniczenia w spotkaniach branżowych lub w związanych z nimi imprezach towarzyskich. Nie omawiaj z konkurentami wrażliwych tematów, takich jak ustalanie cen.

? Pytania i odpowiedzi

Na targach byłem z grupą ludzi, którzy zaczęli mówić o zniżkach cenowych i strategii marketingowej. Wzbudziło to moje podejrzenia i poprosiłem ich, aby zaprzestali dyskusji na ten temat. Czy postąpiłem właściwie?

Tak. Jeśli konkurent lub inna osoba próbuje poruszać takie tematy, natychmiast przerwij dyskusję, a jeśli to konieczne, oddal się.

Etyka biznesowa

Przepisy antymonopolowe i uczciwość transakcji

Informacje o konkurencji

Informacje na temat konkurencji są cennym narzędziem biznesowym, ale należy je pozyskiwać ze źródeł publicznych. Źródła te obejmują strony internetowe, prezentacje dokonywane na forum publicznym, artykuły lub reklamy. Zabronione jest pozyskiwanie informacji o konkurencji nielegalnie lub w inny nieodpowiedni sposób. Ponadto nie wprowadzaj nikogo w błąd odnośnie tego, kim jesteś i dla kogo pracujesz. Informacje o naszych klientach, dostawcach i konkurentach należy traktować z zachowaniem poufności. Nie wykorzystuj również pracowników klienta lub konkurenta jako źródła informacji niejawnych. Zabronione jest dyskutowanie na temat poufnych informacji dotyczących poprzedniego pracodawcy. Nikomu w firmie Quintiles IMS nie wolno prosić Cię o podanie takich informacji.

? Pytania i odpowiedzi

Staram się zdobyć duży kontrakt dla Quintiles IMS. Czy mogę udawać, że jestem od klienta, aby zdobyć informacje na temat proponowanego przez naszego konkurenta przetargu?

Nie. Zdobywanie informacji od konkurenta przez podawanie się za kogoś innego nie jest właściwym postępowaniem. Musisz być uczciwy, kiedy zbierasz informacje o naszych konkurentach.

Mój kuzyn pracuje w konkurencji i chciałby wymienić się informacjami o cenach. Chce tylko skorzystać z tych informacji do celów analizy porównawczej. Czy takie postępowanie jest w porządku?

Nie. Quintiles IMS zakazuje wymiany informacji na temat cen z konkurencją. Są to informacje ściśle poufne, a ich przekazywanie może stwarzać wrażenie, iż umawiamy się z konkurencją odnośnie ustalania cen.

Etyka biznesowa

Przepisy antymonopolowe i uczciwość transakcji

Komunikacja ustna i pisemna

Zwracaj uwagę na to, jak mówisz i jak piszesz. Naruszenia prawa o konkurencji często dotyczą pytań o zamiar i motyw. Dokumenty i przekazy pisemne lub mówione, które są źle sformułowane, mogą być źle interpretowane. Przykładowe sformułowania, których należy unikać, to „Zmiażdżymy konkurencję” lub „Nie mogę się doczekać, żeby ich wypchnąć z rynku”.

Uczciwe postępowanie

Przewagi konkurencyjnej poszukujemy poprzez lepszą pracę, a nie poprzez nieuczciwe lub nielegalne praktyki biznesowe. Musimy uczciwie postępować wobec naszych klientów, dostawców, konkurentów i pracowników. Pracownikom nie wolno zdobywać nieuczciwej przewagi nad kimkolwiek, poprzez manipulacje, zatajanie faktów, wykorzystywanie informacji uprzywilejowanych, przeinaczanie istotnych faktów lub stosowanie jakichkolwiek nieuczciwych praktyk. Należy na przykład mówić prawdę na temat naszych usług i nie wypowiadać fałszywych stwierdzeń na temat konkurencji.



Etyka biznesowa

Działalność w kampaniach politycznych

Zachęcamy do uczestnictwa w działalności obywatelskiej. Na przykład służba w organizacjach rządowych, współpraca w organizacjach popierających jakieś ważne sprawy lub uczestnictwo w kampaniach politycznych. Takie formy aktywności uważa się za osobiste, dobrowolne działania i powinno się je podejmować w czasie wolnym od pracy i zgodnie z przepisami wewnętrznymi firmy. Ponadto:

- kierownikom firmy nie wolno zabiegać o wpłaty na cele polityczne od pracowników nienależących do kadry kierowniczej, którzy bezpośrednio im podlegają;
- pracownikom nie wolno wykorzystywać własnych kont poczty elektronicznej do wysyłania związanych z kampanią e-maili do stron trzecich; oraz
- obiektów należących do Quintiles IMS nie wolno wykorzystywać jako miejsc do organizowania kampanii politycznych, takich jak zbieranie środków finansowych dla kandydatów, bez zgody biura dyrektora działu prawnego.



Etyka biznesowa

Upominki i rozrywka

Prezenty i zaproszenia na imprezy sponsorowane, oferowane dla klientów, dostawców lub stron trzecich bądź od nich przyjmowane, muszą być:

- legalne, nie mogą się stale powtarzać i muszą być właściwe dla poziomu reprezentowanego zarówno przez ofiarodawcę, jak i osobę je otrzymującą;
- mieć wartość rozsądną, nienakładającą do niczego; oraz
- być dokładnie rejestrowane zgodnie z wymogami dotyczącymi ewidencjonowania wydatków firmy i wewnętrznej rachunkowości.

Przykładem takich możliwych do zaakceptowania prezentów mogą być przedmioty z marką Quintiles IMS, niewielki koszyk z owocami lub słodycze. Przykładem będących do zaakceptowania imprez sponsorowanych może być okazjonalny posiłek lub uczestniczenie w imprezie rozrywkowej lub sportowej. Przedstawiciel firmy będący gospodarzem takiej imprezy musi być obecny podczas takiego zdarzenia. Jeśli nie jest on obecny, to wtedy zdarzenie takie należy uznać za prezent i będzie on podlegać wymienionym niżej ograniczeniom odnoszącym się do prezentów.

Prezenty i zaproszenia na imprezy sponsorowane, dotyczące stron trzecich NIE mogą być:

- oferowane ani przyjmowane w zamian za otrzymanie lub wręczenie czegoś innego;
- oferowane ani przyjmowane w celu zapewnienia sobie niestosownej przewagi;
- wykorzystywane, ani sprawiające pozoru bycia wykorzystywanymi, w celu wpłynięcia na zdolność pracownika do działania w jak najlepszym interesie Quintiles IMS, np. jako prezent ofiarowany lub otrzymany podczas wyboru dostawcy;
- uzyskane w wyniku zabiegania o to pracowników Quintiles IMS;
- gotówką ani jej odpowiednikiem, np. fizycznymi lub wirtualnymi kartami lub świadectwami podarunkowymi; ani
- oferowane lub przyjmowane przez członków rodziny; ani
- zbyt drogie.

Bardziej restrykcyjne standardy odnoszące się do prezentów i imprez sponsorowanych mogą obowiązywać w lokalnych biurach lub jednostkach biznesowych. W przypadku sprzeczności standardów, obowiązuje ten, który jest najbardziej restrykcyjny.

➤ Dalsze wskazówki

„Upominki i rozrywka” oznaczają każdą wartościową rzecz, za którą nie trzeba płacić ceny detalicznej ani pokrywać kosztów zwyczajowych, w tym między innymi posiłki, poczęstunki, bilety na imprezy rozrywkowe lub sportowe, podróże lub zakwaterowanie.



Etyka biznesowa

Upominki i rozrywka

Jeśli nie masz pewności, czy możesz wręczyć lub przyjąć prezent albo zaproszenie na imprezę sponsorowaną, zwróć się do swojego przełożonego, biura ds. etyki w biznesie, skorzystaj z infolinii ds. etyki w biznesie lub biura dyrektora działu prawnego. W sytuacji, gdy nie masz możliwości uzyskania takiej porady, nie wręczaj prezentu (bądź grzecznie odmów jego przyjęcia, jeśli jest Ci oferowany). Ofiarowanie lub przyjmowanie kwot przekraczających ograniczenia określone w naszych przepisach wymaga wcześniejszej pisemnej zgody biura dyrektora działu prawnego.

Pracownicy muszą także przestrzegać standardów określonych w naszej polityce korporacyjnej dotyczącej pracowników służby zdrowia i urzędników państwowych. Wytyczne odnoszące się do standardów obowiązujących w przypadku prezentów i zaproszeń na imprezy sponsorowane i dotyczące tylko pracowników Quintiles IMS zamieszczono w przepisach korporacyjnych dotyczących prezentów i wydarzeń w ramach samej korporacji.

? Pytania i odpowiedzi

Czy mogę kupić prezent dla lekarza, który przeprowadza badania dla firmy Quintiles IMS?

Wręczenie prezentu świadczeniodawcy opieki zdrowotnej jest dozwolone tylko w wyjątkowych sytuacjach. Oferowanie prezentów lekarzom oraz zapraszanie ich na posiłki podlega wielu przepisom prawnym i regulacjom. Quintiles IMS stosuje zasadę, iż nasze postępowanie musi być zgodne z wszystkimi takimi ograniczeniami. Inne przepisy wewnętrzne Quintiles, takie jak te dotyczące wzajemnych relacji z pracownikami służby zdrowia i urzędnikami państwowymi oraz łądownictwa nakładają pewne ograniczenia na prezenty ofiarowane lekarzom.

Stosownie do usług świadczonych przez Firmę należy wtedy przestrzegać branżowych wytycznych, takich jak wytyczne US PhRMA przedstawione w dokumencie „Zasady PhRMA dot. prowadzenia badań klinicznych”, które obowiązują w przypadku badań nad produktami eksperymentalnymi. Kodeks PhRMA i obowiązujący w Wielkiej Brytanii *Kodeks praktyki ABPI* oraz inne podobne wytyczne dotyczą zarejestrowanych produktów leczniczych. Należy też pamiętać, że również nasi klienci i podmioty angażujące lekarzy często stosują własne polityki dotyczące prezentów dla lekarzy, do przestrzegania których możemy się zobowiązać na mocy umowy. W przypadku niezgodności pomiędzy jakimikolwiek standardami, należy postępować zgodnie z tym, który jest najbardziej restrykcyjny.



Etyka biznesowa

Upominki i rozrywka

Nasza polityka dotycząca prezentów i zaproszeń na imprezy sponsorowane przewiduje limit kosztu takich imprez oferowanych naszym pracownikom przez dostawców. Skąd mogę wiedzieć, czy impreza lub obiad z dostawcą spełnia nasze standardy?

Zachowaj się w sposób przewidujący, zanim przyjmiesz zaproszenie od sprzedawcy. Przed przyjęciem zaproszenia na kolację lub imprezę poinformuj sprzedawcę o naszej polityce. Następnie poproś o kilka podstawowych informacji na temat imprezy. Sprzedawca ma obowiązek respektowania naszej polityki, a my jego.

Darowizny na cele charytatywne

Firma Quintiles IMS jest zobowiązana do wspierania społeczności, w których żyjemy i pracujemy. Pracownicy Quintiles IMS dobrowolnie poświęcają swój czas i zasoby, aby działać na rzecz pozytywnych zmian. Firma Quintiles IMS zdecydowała się skupić na różnych działaniach wspierających społeczność i działaniach filantropijnych.



Bezpieczeństwo pacjenta i etyka medyczna

Quintiles IMS postępuje w sposób uczciwy i stawia bezpieczeństwo oraz opiekę nad pacjentem w centrum naszych podstawowych wartości.

Informacje ratują życie. Prawie każdy aspekt działalności Quintiles IMS dotyczy pacjentów, w tym także pacjentów uczestniczących w badaniach klinicznych oraz pacjentów, których opieka medyczna zależy od wiedzy, którą pomagamy rozwijać. Dokładamy wszelkich starań, aby prowadzić działalność zgodnie z powszechnie przyjętymi standardami medycznymi i etycznymi.

Ochrona uczestników badań i pacjentów

Zobowiązujemy się dopilnować tego, aby pacjenci uczestniczyli w badaniach, które zostały naukowo zatwierdzone i mają właściwy profil korzyści-ryzyko, na które pacjenci wyrażają świadomą zgodę i nad którymi sprawowany jest odpowiedni nadzór. U podłoża badań klinicznych prowadzonych przez Quintiles IMS leżą globalnie przyjęte zasady. Zasady te obejmują Kodeks Norymberski, Raport z Belmont, Deklarację Helsińską oraz zgodę ogólnoswiatowej społeczności medycznej i etycznej. Ochrona bezpieczeństwa uczestnika badania klinicznego jest najważniejszą sprawą i zaczyna się ona na długo przed samą rekrutacją i trwa przez cały czas badania oraz po jego zakończeniu.

Standardy medyczne i etyczne

Nasza pozycja jako ogólnoswiatowego lidera opieki zdrowotnej wymaga od nas konsekwentnego działania i stosowania szeroko przyjętych standardów medycznych i etycznych. Postrzegamy te standardy jako współpracujące i niebędące w sprzeczności z dobrymi praktykami naukowymi i biznesowymi. W sposób proaktywny próbujemy rozpoznawać, oceniać i reagować na problemy medyczne i etyczne. Dokonując oceny takich problemów, Quintiles IMS stosuje obiektywny, poparty dowodami, przejrzysty i oparty na współpracy sposób podejścia, mający pomóc chronić bezpieczeństwo uczestników naszych badań i pacjentów. Nasze wysiłki związane z prowadzeniem badań naukowych w etyczny sposób wspiera biuro głównego specjalisty ds. medycznych i naukowych.

Dalsze wskazówki

Odnośne polityki można znaleźć, korzystając z następujących łączy:

[Polityki firmy Quintiles](#)

[Polityki IMS Health](#)

[Biuro głównego specjalisty ds. medycznych i naukowych \(CSMO\)](#)



Zgodność z regulacjami dotyczącymi biofarmaceutyków

Quintiles IMS jest odpowiedzialnym partnerem, który świadczy swoje usługi w pełnej zgodzie z obowiązującymi przepisami prawa.

Quintiles IMS jest przestrzegającą regulacji, odpowiedzialną firmą oraz partnerem w usługach biofarmaceutycznych i dokłada wszelkich możliwych starań, aby działać w sposób zgodny z prawem, uczciwy i prawy. Przestrzegamy wszystkich obowiązujących przepisów prawa i regulacji dotyczących biofarmaceutyków.

Regulacje dotyczące badań klinicznych

Quintiles IMS z zaangażowaniem pomaga w opracowywaniu bezpiecznych i skutecznych produktów biofarmaceutycznych i chroni prawa oraz dba o bezpieczeństwo i dobrostan ludzi uczestniczących w badaniach klinicznych. Przestrzeganie obowiązujących wymagań prawnych i standardów etycznych, które regulują prowadzenie badań klinicznych stanowi fundamentalny wymóg potrzebny do ochrony ludzi uczestniczących w badaniach i zapewnia integralność pozyskiwanych w badaniach danych. Właściwe dla danego kraju przepisy i regulacje w zakresie badań klinicznych, międzynarodowe standardy badawcze razem z dokumentami z wytycznymi od instytucji nadzorczych składają się razem na Dobre Praktyki Kliniczne (GCP). Prowadzimy badania kliniczne, obserwacyjne i badania po dopuszczeniu produktu do sprzedaży, zgodnie z zasadami GCP we wszystkich krajach, w których działamy.

Dalsze wskazówki

Odnośne polityki można znaleźć, korzystając z następujących łączy:

[Polityki firmy Quintiles](#)

[Polityki IMS Health](#)



Zgodność z regulacjami dotyczącymi biofarmaceutyków

Działania promocyjne związane z usługami Quintiles IMS dotyczącymi sporządzania umów sprzedaży

Organy rządowe regulują promocje produktów naszych klientów. Przestrzeganie przez nas obowiązujących wymogów prawa, regulującego działalność promocyjną pomaga dopilnować, aby promowane produkty były stosowane tylko w celach zgodnych z uzyskanym zezwoleniem i podanym na etykiecie produktu. Quintiles IMS przestrzega wszystkich obowiązujących wymogów prawa i branżowych kodeksów postępowania dotyczących promowania produktów biofarmaceutycznych. W sytuacji, gdy materiały promocyjne i prezentacje podlegają odrębnym regulacjom, muszą one zostać zatwierdzone przed ich wykorzystaniem oraz odzwierciedlać zgodne z etykietą i zatwierdzone przeznaczenie produktu. Nie wolno wręczać prezentów ani zapewniać rozrywek w ramach zachęty do przepisywania produktów podlegających regulacjom ani w ramach nieodpowiedniej zachęty do ich nabycia. Wręczenie prezentów i zapewnianie rozrywki powinno zawsze odbywać się zgodnie z naszymi politykami i procedurami. Praktyki związane z oferowaniem próbek produktu muszą spełniać obowiązujące wymogi prawne w zakresie dystrybucji i dokumentacji.

Wszelkie wątpliwości dotyczące praktyk promocyjnych należy zgłaszać do biura dyrektora działu prawnego lub za pośrednictwem infolinii ds. etyki w biznesie.

? Pytania i odpowiedzi

Klient planuje przeprowadzić badania kliniczne pewnego produktu w danym kraju, ale nie ma w planach starania się o uzyskanie zgody na sprzedaż tego produktu w tym państwie. Czy możemy zaakceptować ten plan?

Międzynarodowe standardy w zakresie badań klinicznych odradzają prowadzenia badań klinicznych na rynkach, na których produkt nie będzie oferowany. Przypadki tego typu należy zgłaszać głównemu specjalście ds. medycznych i naukowych lub za pośrednictwem infolinii ds. etyki w biznesie. Warto również przypomnieć klientowi, że w jego własnym interesie leży postępowanie zgodne z tymi wymogami.

➤ Dalsze wskazówki

Biuro dyrektora działu prawnego (OGC)



Zgodność z regulacjami dotyczącymi biofarmaceutyków

Działania promocyjne związane z usługami Quintiles IMS dotyczącymi sporządzania umów sprzedaży

Mój kierownik powiedział, że mógłbym zwiększyć sprzedaż, gdybym powiedział lekarzowi o nowo odkrytym zastosowaniu dla jednego z produktów naszych klientów. To zastosowanie nie zostało jeszcze zatwierdzone. Czy mogę to zrobić?

Nie. Takie działanie może zostać odebrane jako promocja niezatwierdzona lub tzw. promocja „off label”. Jeśli lekarz poprosi Cię o takie informacje, postępuj zgodnie z procedurami dotyczącymi próśb o informacje o produktach jeszcze nie zatwierdzonych. Aby uzyskać dodatkowe wskazówki, można również skontaktować się z biurem dyrektora działu prawnego albo infolinią ds. etyki w biznesie.

Wynagrodzenie głównego badacza/odbiorcy płatności

Quintiles IMS wynagradza badaczy w imieniu sponsora za świadczone, wymagane w protokole badania usługi w badaniach klinicznych prowadzonych przez Quintiles IMS. Takie wynagrodzenie musi być uczciwe, uzasadnione i zgodne z uczciwą wartością rynkową. Wynagrodzenie wypłacane badaczom musi być zgodne z przepisami i procedurami firmy.

Bezpieczeństwo i higiena pracy oraz ochrona środowiska

Quintiles IMS prowadzi swoją działalność w sposób odpowiedzialny i chroniący środowisko oraz zdrowie i bezpieczeństwo naszych pracowników, klientów, pacjentów, kontrahentów i ogółu społeczeństwa. Quintiles IMS przestrzega obowiązujących wymogów prawa i standardów branżowych dotyczących ochrony środowiska oraz bezpieczeństwa i higieny pracy.

Aktywna pomoc w zapewnianiu bezpieczeństwa i higieny w miejscu pracy to obowiązek każdego pracownika. Należy przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa i procedur mających zastosowanie w danym oddziale, a także uczestniczyć w wymaganych szkoleniach.

Należy niezwłocznie zgłaszać wszelkie niebezpieczne sytuacje do odpowiedniego departamentu w miejscowym oddziale firmy. Ponadto należy zapoznać się z obowiązującymi w danym oddziale procedurami ratowniczymi i ewakuacyjnymi oraz znać numery telefonów alarmowych. Zawsze należy stosować sprzęt lub odzież ochronną odpowiednią dla określonego stanowiska pracy.



Zgodność z regulacjami dotyczącymi biofarmaceutyków

Relacje i kontrakty z administracją państwową

Współpraca z urzędnikami państwowymi

Nasi pracownicy na całym świecie mają regularne kontakty biznesowe z urzędnikami państwowymi, w tym także urzędnikami z urzędów regulujących naszą działalność biznesową. Tryb współpracy z urzędnikami państwowymi reguluje szereg praw i przepisów. Przepisy te mogą zakazywać oferowania tym urzędnikom zaproszeń na imprezy sponsorowane lub wręczania im prezentów. Nasza polityka nakłada na nas obowiązek przestrzegania wszelkich uregulowań w tej dziedzinie. W przypadku relacji z urzędnikami administracji państwowej w imieniu Quintiles IMS, w tym między innymi w razie podejmowania inspekcji, należy przestrzegać naszych przepisów i procedur dotyczących takich relacji.

Zamówienia rządowe

Kiedy świadczymy usługi dla agencji rządowej, bierzemy na siebie większą odpowiedzialność niż w prywatnych transakcjach biznesowych. Na przykład w przypadku kontraktów z rządem USA musimy spełniać niektóre wymogi określonych przepisów FAR, dotyczących zamówień rządowych (Federal Acquisition Regulations). Współpracując z agencjami rządowymi USA musimy ujawniać im wszelkie znane przypadki nadużyć, konfliktu interesów, korupcji lub nadpłaty. Ponadto od osoby pełniącej funkcję głównego badacza lub należącej do kluczowego personelu uczestniczącego w projekcie sponsorowanym przez rząd USA może być wymagane przestrzeganie wymogów dotyczących ujawniania informacji finansowych. Należy upewnić się, że certyfikaty i oświadczenia składane w agencjach rządowych są prawidłowe. Muszą one również zostać sprawdzone i zatwierdzone przez biuro dyrektora działu prawnego przed podpisaniem ich przez upoważnionego specjalistę z firmy Quintiles IMS.

➤ Dalsze wskazówki

[Biuro dyrektora działu prawnego \(OGC\)](#)



Komunikacja i ochrona danych

Informacje ratują życie. Quintiles IMS ceni i chroni informacje i dane oraz uważa je za podstawowe aktywa biznesowe.

Zaufanie ma kluczowe znaczenie dla nieprzerwanego sukcesu Quintiles IMS, dlatego każdy z nas musi przestrzegać standardów Quintiles IMS dotyczących przekazywania i ochrony danych osobowych oraz informacji poufnych i zastrzeżonych. Podczas komunikacji, zarówno wewnętrznej, jak i zewnętrznej, firma Quintiles IMS wyraża się w sposób jasny, uczciwy i spójny w ramach wszystkich kanałów komunikacji.

Łączność

Właściwa komunikacja z naszymi pracownikami, klientami, inwestorami i opinią publiczną ma zasadnicze znaczenie dla naszego sukcesu. Nasza reputacja zależy od terminowego, rzetelnego i spójnego przekazywania informacji.

- **Relacje z mediami** – Ceniemy nasze relacje z mediami. Quintiles IMS wyznaczył osoby, które występują jako zatwierdzone osoby do kontaktu w ramach wszelkich działań dotyczących kontaktu z mediami, w celu utrzymania spójności i skoordynowania odpowiedzi oraz zapewnienia, że w naszym przedsiębiorstwie wszelkimi zapytaniami prawidłowo zajmują się doświadczeni profesjonaliści ds. relacji z mediami. Jeśli nie jesteś upoważniony do występowania w naszym imieniu, niezwłocznie prześlij zapytania ze strony mediów do działu komunikacji korporacyjnej.
- **Reklama i promocja** – Musimy rzetelnie opisywać nasze produkty i usługi. Wszelkie stwierdzenia zamieszczone w materiałach reklamowych i promocyjnych oraz wszelkie materiały marketingowe w dowolnej formie muszą uzyskać wszystkie niezbędne zatwierdzenia. Wszyscy pracownicy muszą używać istniejących w firmie marek, znaków towarowych i znaków usługowych zgodnie ze stosownymi standardami.
- **Prezentacje publiczne i artykuły** – Pracownicy Quintiles IMS często miewają okazje do wygłaszania publicznych prezentacji i publikowania artykułów na temat swojej pracy lub dziedziny, w której się specjalizują. W swoich prezentacjach czy artykułach nigdy nie wolno ujawniać informacji zastrzeżonych Firmy lub klientów. Przed wykorzystaniem bądź publikacją wszelkie tego rodzaju artykuły i publikacje muszą zostać odpowiednio zatwierdzone zgodnie z politykami Firmy, zanim będą mogły zostać podane do publicznej informacji.

Dalsze wskazówki

Oдноśne polityki można znaleźć, korzystając z następujących łączy:

[Polityki firmy Quintiles](#)

[Polityki IMS Health](#)



Komunikacja i ochrona danych

Łączność

- **Ujawnianie informacji finansowych** – Wszelka zewnętrzna komunikacja dotycząca finansowych lub innych poufnych informacji Quintiles IMS musi odbywać się zgodnie z naszymi politykami dotyczącymi uczciwego ujawniania i zgłaszania informacji finansowych.

? Pytania i odpowiedzi

Wiem, że nasz zespół ds. opracowywania produktów pracuje obecnie nad nowym produktem. Usiłuję właśnie zawrzeć poważną umowę sprzedaży z nowym klientem. Wiem, że uda mi się tego dokonać, jeśli obiecuję klientowi, że nowy produkt będzie dostępny pod koniec tego roku. Nie uważam, aby ta informacja wprowadzała w błąd, gdyż rzeczywiście opracowujemy teraz nowy produkt.

Nie można wygłaszać nieprawdziwych stwierdzeń na temat produktów. Nawet jeżeli posiada się upoważnienie do poinformowania klienta o tym, że trwają prace nad nowym produktem, nie wolno obiecywać, że produkt będzie dostępny w określonym terminie, jeżeli nie uzyskano oficjalnego powiadomienia na ten temat ze strony Firmy.

Media społecznościowe

Media społecznościowe, takie jak Twitter, Facebook i LinkedIn otwierają nowe możliwości nawiązywania dialogu oraz budowania społeczności, ale niosą też ze sobą nowe rodzaje ryzyka.

Angażując się w prowadzenie sieci społecznościowych, należy to robić w sposób zgodny z przepisami Quintiles IMS. Na przykład tylko odpowiednio upoważnieni pracownicy mogą reprezentować firmę w mediach społecznościowych. Ponadto pracownikom nie wolno angażować się w umieszczanie w mediach społecznościowych treści, które są niezgodne z polityką poufności firmy, które zabraniają ujawniania informacji poufnych lub zastrzeżonych Quintiles IMS albo jej klientów. Nie wolno wypowiadać uwag na temat działalności biznesowej firmy, nie przedstawiając się wcześniej jako jej pracownik i nie zastrzegając, że wypowiedzane poglądy są osobiste i nie są poglądami firmy.



Komunikacja i ochrona danych

Poufność danych

Firma Quintiles IMS traktuje informacje poufne jako wartościowe aktywa biznesowe. Każdy z nas musi podpisać umowę o zachowaniu poufności w ramach zatrudnienia w Quintiles IMS. Ta umowa i nasze przepisy zabraniają wykorzystywania, powielania, modyfikacji lub ujawniania informacji poufnych Quintiles IMS albo informacji dotyczących powiązanych podmiotów zewnętrznych, bez właściwego pisemnego upoważnienia.

Każdy z nas ma obowiązek chronić informacje poufne, które otrzymujemy bądź tworzymy w toku naszej pracy, jak również inne informacje wrażliwe, które otrzymujemy od naszych klientów, dostawców, partnerów i innych osób, które w przypadku ujawnienia mogą być przydatne dla naszych konkurentów lub szkodliwe dla firmy Quintiles IMS lub jej klientów. Należy:

- zachować ostrożność podczas rozmowy dotyczącej informacji poufnych i obchodzenia się z informacjami poufnymi w miejscach publicznych, takich jak lotniska czy restauracje lub za pośrednictwem publicznych kanałów komunikacji, takich jak media społecznościowe;
- zachować ostrożność podczas korzystania z urządzeń bądź systemów przenośnych;
- nie udostępniać informacji poufnych poza firmą Quintiles IMS, chyba że podmiot zewnętrzny podpisał klauzulę poufności lub umowę o zachowaniu poufności zatwierdzoną przez biuro dyrektora działu prawnego, a w przypadku udostępnienia informacji poufnych zapewnić, że zostaną one zwrócone lub zniszczone po zakończeniu danej sprawy;
- udostępniać informacje poufne tylko w zakresie niezbędnym, zarówno w przypadku udostępniania ich podmiotom zewnętrznym, jak i udostępniania ich wewnątrz firmy, osobom pracującym dla lub w imieniu Quintiles IMS; oraz
- uważnie sprawdzać treść i poprawność adresów na listach czy paczkach oraz adresów e-mail i numerów faksów przed wysłaniem informacji poufnych. Przed ujawnieniem informacji trzeba się zastanowić.

Niektóre zdarzenia wymagają przestrzegania określonych terminów zgłaszania. Zawsze po odkryciu, że faks, wiadomość e-mail lub paczka pocztowa zawierająca poufne informacje zostały źle skierowane lub że miał miejsce inny przypadek nieumyślnego ujawnienia informacji poufnych, należy niezwłocznie zgłosić sprawę swojemu przełożonemu i członkowi biura dyrektora działu prawnego lub zespołu ds. prywatności. Następnie należy podjąć stosowne kroki w celu odzyskania informacji bądź ich usunięcia albo zniszczenia przez odbiorcę.

Dalsze wskazówki

Zalicza się do nich informacje, których Firma zwykle nie ujawnia lub które nie są w jakiś inny sposób publicznie dostępne i które są przydatne lub pomocne, jak również dają Firmie przewagę nad konkurencją.

Typowe przykłady to:

- » *informacje o cenach;*
- » *niepublikowane przychody, zyski lub inne dane finansowe;*
- » *dane dotyczące zasobów ludzkich;*
- » *procesy biznesowe, plany i strategię;*
- » *programy komputerowe, programowanie i kod źródłowy;*
- » *listy klientów i pracowników lub*
- » *metody prowadzenia działalności gospodarczej lub systemy biznesowe.*

Komunikacja i ochrona danych

Poufność danych

W przypadku odejścia z firmy Quintiles IMS trzeba niezwłocznie zwrócić wszystkie sprawozdania, informacje i inne materiały związane z Quintiles IMS. Obowiązuje również zakaz wykorzystywania informacji lub procedur związanych z Quintiles IMS lub z naszymi klientami dla korzyści własnej lub innych. Zakaz ten będzie obowiązywał również po ustaniu stosunku zatrudnienia w Quintiles IMS.

Ochrona danych osobowych

Nasza polityka obejmuje zachowanie zgodności z przepisami prawa dotyczącymi gromadzenia, wykorzystywania, rozpowszechniania i ochrony wszelkich danych osobowych, które są przez nas wytwarzane, otrzymywane czy przekazywane.

Dane osobowe to (i) informacje umożliwiające identyfikację osoby lub informacje, które w połączeniu z innymi danymi umożliwiają identyfikację osoby, lub (ii) informacje, na podstawie których można pozyskać informacje umożliwiające identyfikację osoby, lub dane kontaktowe poszczególnych osób. Przykładem takich danych może być imię i nazwisko osoby, numery telefonu, adres osobistej poczty elektronicznej lub informacje na temat jej zdrowia, rasy lub przekonań religijnych. Dane osobowe mogą być przechowywane na różnych nośnikach i mogą mieć dowolną formę (dokumentacja elektroniczna, przechowywana na komputerze bądź papierowa).

Od pracownika oczekuje się:

- ochrony danych osobowych, do których ma dostęp, zgodnie z naszymi przepisami i procedurami w zakresie poufności danych i ochrony danych osobowych;
- przestrzegania naszych ścisłych wewnętrznych i zewnętrznych mechanizmów kontroli służących poszanowaniu prywatności pacjentów poprzez unikanie stosowania danych osobowych umożliwiających określenie tożsamości pacjenta w produktach i usługach, gdy tylko jest to możliwe, a w sytuacji, gdy takie dane są wykorzystywane przez Quintiles IMS, uzyskania uprzedniej, wyraźnej, świadomej zgody pacjenta;
- przestrzegania wszelkich dodatkowych wymogów przewidzianych umowami, w tym dotyczących przekazania uprawnień i przesyłania danych;
- nieujawniania danych osobowych podmiotom zewnętrznym bez odpowiedniego zezwolenia;



Komunikacja i ochrona danych

Ochrona danych osobowych

- niezmienniania technicznych środków zabezpieczających Quintiles IMS, takich jak szyfrowanie laptopów i przenośnych nośników danych;
- natychmiastowego powiadomienia rady ds. ochrony danych w przypadku powzięcia wiedzy na temat zdarzenia związanego z naruszeniem prywatności w zakresie takich danych; oraz
- w przypadku przesyłania danych osobowych poza granice danego kraju, skontaktowania się z radą ds. ochrony danych celem ustalenia, czy konieczne jest zawarcie stosownych umów.

Nasz główny specjalista ds. prywatności monitoruje przepisy prawa i regulacje o ochronie prywatności i opracowuje stosowne polityki firmy dotyczące ochrony prywatności danych. W ramach naszego programu „Prywatność zgodnie z planem” („Privacy by Design”) posiadamy zespół kryzysowy ds. zdarzeń dotyczących danych.

Pracownicy

Quintiles IMS stwarza pełne szacunku dla pracownika i odpowiedzialne miejsce pracy, które promuje ideę przywództwa i pracy zespołowej.

Quintiles IMS z zaangażowaniem tworzy produktywne środowisko pracy, które eksponuje pracę zespołową, przewodnictwo, skupienie uwagi na kliencie, uczciwość i jakość. Przestrzegamy wszystkich obowiązujących przepisów praw i regulacji o zatrudnieniu.

Szacunek w miejscu pracy

Działamy na rzecz tworzenia wydajnego środowiska pracy, które sprzyja pracy zespołowej i budowaniu zaufania. Oznacza to, że pracując na rzecz Quintiles IMS, traktujemy z szacunkiem i godnością wszystkie osoby, z którymi się stykamy.

Zakaz dyskryminacji

Quintiles IMS jest pracodawcą zapewniającym swoim pracownikom jednakowe możliwości. Decyzje o zatrudnieniu podejmujemy na podstawie kwalifikacji i zasług. Działamy zgodnie z prawem i zakazujemy dyskryminacji opartej na wszelkich kryteriach, w tym takich jak wiek, rasa, narodowość, płeć, czy „status chroniony”.

Nękanie

Każdy z nas odpowiada za utrzymanie warunków pracy wolnych od objawów jakiegokolwiek prześladowania. Pracownikom firmy surowo zabrania się nękania innych pracowników lub innych stron, takich jak klienci lub dostawcy. „Nękanie” oznacza niepożądane czyny słowne, pozawerbalne, fizyczne lub wizualne oparte na „statusie chronionym” osoby.

Dalsze wskazówki

Odnośne polityki można znaleźć, korzystając z następujących łączy:

[Polityki firmy Quintiles](#)

[Polityki IMS Health](#)

„Status chroniony” obejmuje rasę, kolor skóry, płeć, religię, stan cywilny, wiek, narodowość, niepełnosprawność fizyczną lub umysłową, stan zdrowia, status kombatanta, obywatelstwo, tożsamość płciową, orientację seksualną i wszelkie inne cechy podlegające ochronie prawa.

Pracownicy

Szacunek w miejscu pracy

Prześladowanie może:

- mieć charakter fizyczny lub werbalny;
- przejawiać się w działaniach podejmowanych bezpośrednio lub w inny sposób, np. za pośrednictwem poczty elektronicznej;
- mieć podłoże seksualne lub występować w postaci innych niewłaściwych słów lub działań; albo
- przejawiać się jako dowcipy, żarty lub dokuczanie.

Rodzaje zachowań zabronionych przez nasze przepisy to:

- obrażanie, nieprzyzwoite dowcipy lub lekceważące komentarze na tematy takie jak rasa, religia lub płeć;
- rozpowszechnianie lub umieszczanie treści wrogich wobec osób lub grup osób;
- molestowanie seksualne; lub
- nieprzyzwoity kontakt fizyczny, jak dotykanie, podszczypywanie lub umyślne ocieranie się ciałem o inną osobę.

Zachowanie agresywne i obelżywe

Quintiles IMS zabrania zachowań agresywnych w miejscu pracy. Zachowaniem agresywnym są powtarzające się, nieuzasadnione działania, które zastraszają, upokarzają lub poniżają pracownika albo które zagrażają zdrowiu pracownika. Przykładami zachowań agresywnych są między innymi: używanie obraźliwego języka, wyzywanie, rzucanie obelg, złe traktowanie, umyślne wykluczenie z działań związanych z pracą i nieuczciwe obwinianie za pomyłki.

Przemoc i groźby

Quintiles IMS nie toleruje aktów przemocy i groźb wobec osób i samej firmy. Zabraniaamy noszenia broni wszelkiego rodzaju w obiektach lub na terenie należącym do Quintiles IMS; wyjątkiem są pracownicy organów ścigania działający zgodnie ze swoim zakresem obowiązków lub zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa miejscowego. Jeśli wejdiesz w posiadanie informacji o groźbach lub akcie przemocy, bezzwłocznie zgłoś to do działu ochrony, przełożonego lub przedstawiciela działu kadr.

Pracownicy

Szacunek w miejscu pracy

Narkotyki i alkohol

Pod wpływem alkoholu lub narkotyków możesz doprowadzić do sytuacji, w której narazisz na niebezpieczeństwo siebie lub tych, którzy pracują w Twoim otoczeniu. Nie wolno pracować pod wpływem alkoholu, narkotyków lub nielegalnych substancji. Nie wolno posiadać, sprzedawać ani rozprowadzać narkotyków na terenie firmy, w miejscu pracy, na imprezach sponsorowanych przez Quintiles IMS ani w trakcie wykonywania obowiązków służbowych.

Picie napojów alkoholowych na imprezach sponsorowanych przez Quintiles IMS lub podczas posiłków może mieć miejsce, jeśli zezwala na to lokalne kierownictwo i pod warunkiem, że nie powoduje to zagrożenia dla nikogo, nie wpływa na zdolność do pracy i nie odbija się negatywnie na reputacji Quintiles IMS.

? Pytania i odpowiedzi

W moim kraju, molestowanie seksualne nie jest wyraźnie regulowane żadnymi przepisami. Czy polityka Quintiles IMS przeciwko molestowaniu seksualnemu ma zastosowanie w moim biurze?

Tak. Polityka Quintiles IMS dotycząca dyskryminacji i nękania w miejscu pracy obowiązuje wszystkie nasze oddziały na całym świecie. W Quintiles IMS musimy okazywać szacunek wszystkim naszym współpracownikom. W razie wątpliwości, czy określone zachowanie jest zgodne z naszymi wartościami zakładającymi szacunek i godne traktowanie innych, zwróć się do przedstawiciela działu kadr.

Podczas kolacji zespołu pracowniczego, picie alkoholu przez jedną koleżankę zaczyna wymykać się spod kontroli. Pod wpływem alkoholu często wygłasza głośne, niestosowne komentarze, czasem nawet w obecności klientów. Takie zachowanie stawia mnie w bardzo niezręcznej sytuacji, ale boję się zwrócić jej na to uwagę. Co powinienem zrobić w tej sytuacji?

Jeśli Twoja koleżanka jest pijana, wtedy może stanowić zagrożenie dla zdrowia zarówno jej samej, jak i osób znajdujących się w pobliżu. Nietrzeźwość w obecności klientów stawia w złym świetle zarówno ją samą, jak i Quintiles IMS. Jak najszybciej porozmawiaj z przełożonym lub skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem działu kadr.

Pracownicy

Swobodne wypowiedzianie się i zakaz działania odwetowego

Quintiles IMS promuje otwarte środowisko pracy, w którym swobodnie można wyrażać swoje opinie w celu rozwiązywania problemów lub po prostu rozmawiać w sposób jawny z kolegami. Pracowników zachęcamy do otwartych rozmów o wszelkich problemach ze swoim przełożonym, tak aby można było ustalić i podjąć właściwe działania. Pracownicy powinni zgłaszać przypadki podejrzanego nieprawidłowego postępowania lub naruszenia przepisów i procedur obowiązujących w Quintiles IMS. Pierwszym krokiem powinno być powiadomienie swojego przełożonego lub przedstawiciela działu kadr. Jeśli czujesz się niezręcznie, zgłaszając jakiś problem w ten sposób, użyj innych sposobów, takich jak infolinia ds. etyki w biznesie.

Quintiles IMS zabrania działań odwetowych wobec kogokolwiek, kto zgłasza jakiś problem lub współpracuje przy dochodzeniu. Jednak każdy, kto świadomie składa fałszywe oskarżenia lub świadomie podaje nieprawdziwe informacje, może podlegać postępowaniu dyscyplinarnemu. Jeśli uważasz, że wobec Ciebie podjęto jakiegokolwiek działania odwetowe, skontaktuj się ze swoim przełożonym, przedstawicielem działu kadr lub biurem ds. etyki w biznesie.

? Pytania i odpowiedzi

Moja współpracownica w sposób pogardliwy często mówi o niepełnosprawności kolegi. Następnie tuszuje to, mówiąc: „Tylko żartowałam”. Czy to jest w porządku?

Nie. Takie postępowanie nie jest zgodne z naszymi standardami. Twoja koleżanka z pracy musi zrozumieć, że jej uwagi są nie na miejscu. Możesz jej zwrócić uwagę sam lub poprosić przełożonego lub przedstawiciela działu kadr, żeby rozwiązała tę sytuację, albo zgłosić to na infolinię ds. etyki w biznesie.



Pracownicy

Sprzecznosc interesow prywatnych

Szanujemy prawo do prywatnego angazowania sie w dzialania poza miejscem pracy, o ile nie koliduje to z obowiazkami pracowniczymi. Nalezy unikac wszelkich dzialan lub relacji, ktore moga byc sprzeczne, lub wydaja sie byc sprzeczne, z interesem firmy Quintiles IMS. Moze miec to miejsce w wielu roznorodnych sytuacjach.

Ta czesc opisuje sytuacje, w ktorych konflikty interesow prywatnych czesto narastaja. Co oczywiste, nie podano tu wszystkich mozliwych sytuacji, w ktorych mamy do czynienia z takimi konfliktami.

Konflikty interesow finansowych

Taki konflikt interesow moze powstac wtedy, jezeli sam pracownik lub bliska mu osoba, partner mieszkajacy z nim albo inny bliski mu krewny (zbiorczo nazywani „czlonkiem rodziny”) ma jakies udzialy finansowe lub zasiada w zarzadzcie faktycznego lub potencjalnego konkurenta albo dostawcy Quintiles IMS.

Konflikt interesow moze powstac wtedy, gdy Ty lub czlonek rodziny, bezposrednio lub posrednio, macie „istotny udzial finansowy” w jakiejkolwiek firmie, ktora konkuruje, prowadzi dzialalnosc gospodarcza lub stara sie podjac wspolprace z Quintiles IMS.

Inne interesy finansowe moga byc znaczące. Dlatego nalezy ujawnic praktycznie kazdy udzial finansowy w tych podmiotach swojemu przezonemu oraz w biurze dyrektora dzialu prawnego. Nie ma to zastosowania do prywatnych inwestycji w fundusze inwestycyjne notowane w obrocie publicznym, ktore moga obejmowac akcje klienta, sprzedawcy lub konkurenta Quintiles IMS.

Dalsze wskazowki

W ujeciu ogolnym termin „istotny udzial finansowy” odnosi sie do posiadania przez pracownika i/lub czlonka jego rodziny:

- » *wiecej niz jednego procenta (1%) z dowolnej klasy papierow wartosciowych jakiej korporacji; lub*
- » *posiadanie udzialow w ilosci przekraczajacej piec procent (5%) wszystkich aktywow pracownika i/lub aktywow czlonkow jego rodziny.*



Pracownicy

Sprzeczność interesów prywatnych

Zatrudnienie poza firmą

Czasem dopuszczalne jest, by pracując w firmie Quintiles IMS, podjąć drugą pracę lub rozpocząć własną działalność gospodarczą. Zatrudnienie lub własna działalność nie powinny jednak:

- narażać na szwank interesów firmy Quintiles IMS;
- wiązać się ze świadczeniem usług (za wynagrodzeniem lub bez wynagrodzenia), jeżeli Quintiles IMS świadczy takie usługi lub usługi powiązane na rynku;
- negatywnie wpływać na wydajność pracownika; lub
- ograniczać możliwości pełnienia obowiązków służbowych w firmie Quintiles IMS.

Jeśli myślisz o podjęciu drugiej pracy w innej firmie, musisz najpierw uzyskać na to zgodę od przedstawiciela działu kadr lub właściwego przełożonego.

Członkowie rodziny

Konflikt interesów może powstać wtedy, jeśli członek rodziny pracuje na rzecz konkurenta, klienta lub dostawcy Quintiles IMS. Konflikt interesów może również zaistnieć wtedy, jeśli członek Twojej rodziny ma wpływ na sprzedaż towarów lub usług dla Quintiles IMS lub ich zakup od Quintiles IMS.

Quintiles IMS zwykle dopuszcza zatrudnianie członków rodziny pracowników, o ile nie podlegają oni bezpośrednio lub pośrednio osobom z ich rodziny. Przed zatrudnieniem, przeniesieniem lub awansowaniem osoby, której członkowie rodziny pracują w Quintiles IMS, należy zwrócić się najpierw do działu kadr.

Członkostwo w zarządach

Przed objęciem stanowiska w zarządzie spółki prowadzącej działalność komercyjną należy uzyskać najpierw zgodę biura dyrektora działu prawnego. Zgoda nie jest wymagana na prowadzenie przedsiębiorstwa rodzinnego i prywatnych przedsięwzięć finansowych.



Pracownicy

Sprzeczność interesów prywatnych

Potencjalne możliwości w korporacji

Pracownikom nie wolno (bez zgody zarządu lub jego odpowiedniej komisji):

- odnosić osobistych korzyści dzięki wykorzystywaniu własności, informacji lub pozycji firmy Quintiles IMS;
- wykorzystywać własności, informacji lub pozycji firmy Quintiles IMS celem uzyskania osobistych korzyści; i
- prowadzić działalności konkurencyjnej wobec firmy Quintiles IMS.

Pracownicy firmy Quintiles IMS są także zobowiązani do działania na rzecz jej słuszných interesów, w każdym przypadku, gdy taka możliwość istnieje.

Potencjalne uprzedzenie analityczne

Całkowita i bezsprzeczna rzetelność pomiarów, ocen i analiz prowadzonych przez Quintiles IMS ma kluczowe znaczenie. Nie wolno angażować się w żadne postępowanie, które może prowadzić do powstania sytuacji konfliktowych lub pozorów sytuacji konfliktowych w zakresie wyników lub rzetelności jakichkolwiek określonych pomiarów, ocen, raportów lub analiz Quintiles IMS. Procesy te nie mogą podlegać żadnym niewłaściwym wpływom czy uprzedzeniom.

Ujawnianie informacji o konfliktach interesów

W razie wystąpienia konfliktu interesów należy o tym poinformować swojego przełożonego lub przedstawiciela działu kadr, jak również biuro dyrektora działu prawnego albo wyznaczoną osobę. Należy również podjąć wszelkie działania uznane przez Quintiles IMS za niezbędne w celu zaradzenia takiej sytuacji. Większość konfliktów interesów można rozwiązać w sposób zadowalający dla obu stron.



Pracownicy

Sprzecznność interesów prywatnych

? Pytania i odpowiedzi

Pracuję w grupie uruchamiającej ośrodek badawczy. Moja żona jest kardiologiem, z doświadczeniem w prowadzeniu badań klinicznych. Czy mogę zgłosić ją jako kandydatkę na stanowisko głównego badacza w badaniu prowadzonym przez Quintiles IMS?

Tak. Powinieneś jednak poinformować, że jesteście małżeństwem, poza tym nie możesz mieć wpływu na decyzję, czy skorzystamy z jej usług, ani na negocjacje umowy. Należy podjąć wszelkie niezbędne kroki w celu rozwiązania takiego konfliktu interesów.

Usługi i praktyki biznesowe

Quintiles IMS świadczy swoim klientom doskonałe usługi zwiększające szanse odniesienia przez nich sukcesu.

Quintiles IMS pomaga swoim klientom zwiększyć ich szanse na odniesienie sukcesu. Dążymy do długotrwałych relacji z naszymi klientami i zapewniamy doskonałą obsługę klienta. Udane relacje z klientami wymagają dokładnego zrozumienia potrzeb klientów i wyzwań stojących przed nimi.

Standardy współpracy biznesowej

Quintiles IMS rozwija i uaktualnia oferowane przez siebie usługi, spełniając w ten sposób zmieniające się potrzeby naszych klientów i różnicując nasze usługi na rynku. Każdy z nas odpowiada za jak najlepszą obsługę naszych klientów, wspierając jednocześnie interesy Quintiles IMS. Obowiązki takie obejmują między innymi:

- przestrzeganie właściwych standardów i wymogów kontraktowych;
- zdobywanie potrzebnych zezwoleń i zatwierdzeń dla transakcji i upustów; oraz
- przestrzeganie wymogów Firmy dotyczących rozwijania nowych ofert z usługami.

Dobór dostawców i zarządzanie nimi

Wysokiej klasy i opłacalni pod względem kosztów dostawcy pomagają nam realizować nasze potrzeby operacyjne i wymagania klientów. Naszych dostawców dobieramy na podstawie jakości, warunków dostawy, poziomu usług, reputacji oraz ceny. Wszyscy dostawcy muszą prowadzić działalność gospodarczą na rzecz lub w imieniu Quintiles IMS z zachowaniem standardów i wartości przystających do naszych. Zachęcamy do różnorodności wśród dostawców, włącznie z małymi firmami, jak również firmami, których właścicielami są kobiety, mniejszości lub kombatanci. Dostawcy muszą zgodzić się przestrzegać zasad wymaganych przez Quintiles IMS.

Dalsze wskazówki

Oдноśne polityki można znaleźć, korzystając z następujących łączy:

[Polityki firmy Quintiles](#)

[Polityki IMS Health](#)



Usługi i praktyki biznesowe

Przepisy kontrolujące handel międzynarodowy

Jesteśmy globalną firmą z biurami na całym świecie. Musimy prowadzić działalność zgodnie z przepisami dotyczącymi handlu, w tym kontroli eksportu i importu. Mechanizmy kontrolne w handlu międzynarodowym są bardzo złożone i zróżnicowane. W razie jakichkolwiek pytań skontaktuj się z biurem dyrektora działu prawnego lub biurem ds. etyki w biznesie.

Niektóre z przepisów dotyczących kontroli handlu, jakich musimy przestrzegać, to:

Przepisy dotyczące kontroli eksportu / importu.

Przepisy i regulacje dotyczące kontroli eksportu i importu obejmują wiele towarów i danych technicznych (w tym oprogramowanie i leki eksperymentalne). Mogą one mieć zastosowanie do przedmiotów podręcznych, które wymagają uzyskania uprzedniej zgody, licencji lub zgłoszenia. Przesył danych technicznych do cudzoziemców mieszkających w USA (w tym także do pracowników firmy Quintiles IMS) może być „uznany za eksport”. Wszystkie towary, które są importowane, muszą być odpowiednio sklasyfikowane w celu ustalenia wszelkich należności celnych.

Sankcje

Należy mieć świadomość, że wiele krajów objętych jest sankcjami i ograniczeniami w wymianie handlowej. W związku z tym w niektórych regionach nasza działalność może podlegać ograniczeniom.

Strony wykluczone

Istnieją ograniczenia dotyczące prowadzenia działalności gospodarczej z niektórymi osobami, grupami lub organizacjami. Obejmują one osoby uznane za handlarzy narkotyków, terrorystów lub osoby wspierające terroryzm.

Niedozwolone czynności

Quintiles IMS zakazuje prowadzenia działalności gospodarczej z osobami, które mogą być zaangażowane w takie działania jak opracowywanie broni chemicznej i biologicznej.

Usługi i praktyki biznesowe

Przepisy kontrolujące handel międzynarodowy

Ograniczenia dot. udziału w bojkotach

Przepisy zakazują firmie Quintiles IMS udziału w niektórych międzynarodowych bojkotach krajów przyjaznych wobec USA. Aktualnym przykładem jest bojkot Izraela przez niektóre państwa arabskie. Przepisy te zabraniają zawierania porozumień, których skutkiem jest wspieranie takich bojkotów. Nie zezwalają one również na przekazywanie informacji do celów związanych z bojkotem.

Pracownicy służby zdrowia i urzędnicy państwowi

Wiele naszych usług wymaga nawiązywania relacji z pracownikami służby zdrowia i urzędnikami państwowymi. W wielu przypadkach relacje te podlegają specjalnym prawom i przepisom. Jeśli w ramach Twoich obowiązków służbowych współpracujesz z takimi osobami, upewnij się, że relacje te:

- są zgodne z naszymi przepisami i procedurami;
- służą celom biznesowym, takim jak edukacja lub badania; oraz
- nie wpływają na niezależność osądu pracowników służby zdrowia lub wykonywanie obowiązków przez urzędnika państwowego.

Prezenty, zaproszenia na imprezy sponsorowane i inne korzyści nigdy nie mogą mieć na celu, ani mieć takiej wartości, wywarć niewłaściwego wpływu na osąd lub decyzje pracownika służby zdrowia. Urzędnikom państwowym nie wolno oferować prezentów, posiłków ani zaproszeń na imprezy sponsorowane bez uprzedniej pisemnej zgody biura dyrektora działu prawnego. Oprócz przestrzegania naszych ogólnych standardów uczciwości i etycznego postępowania pracownicy Quintiles IMS muszą postępować uczciwie w ramach kontaktów z urzędnikami państwowymi i pracownikami służby zdrowia.

➤ Dalsze wskazówki

Jeśli masz pytania dotyczące tego, kogo można uznać za „urzędnika państwowego”, skontaktuj się z biurem dyrektora działu prawnego.



Usługi i praktyki biznesowe

Pracownicy służby zdrowia i urzędnicy państwowi

Ustawa antykorupcyjna (Anti-Kickback Law)

Quintiles IMS przestrzega obowiązujących przepisów prawa antykorupcyjnego w krajach, w których prowadzi działalność. Płatności lub wynagrodzenie wypłacane dla pracownika służby zdrowia lub w jego imieniu nigdy nie mogą mieć na celu wywarcia wpływu na tego pracownika celem skłonienia go do zakupu, przepisywania, zalecenia lub promowania usługi, leku albo produktu, ani mieć charakteru nagrody za dotychczasowe zakupy, przepisywanie leku lub zalecanie leku albo produktu.

W przypadku przekonania, że zostało się poproszonym o zapewnienie czegokolwiek, co może zostać uznane za łapówkę lub nielegalną prowizję, należy skontaktować się z biurem dyrektora działu prawnego lub infolinią ds. etyki w biznesie. Możesz także skorzystać z tych kontaktów, jeśli wejdiesz w posiadanie informacji na temat stosowania takich praktyk przez kogokolwiek pracującego na rzecz Quintiles IMS lub naszego sponsora, sprzedawcy bądź badacza.

? Pytania i odpowiedzi

Klient chce przeprowadzić badania wprowadzanego na rynek produktu, ale nie planuje korzystać z danych w celach naukowych. Czy jest to powód do obaw?

Tak. To jest jeden z czynników, który pomaga ustalić, czy badanie można traktować jako „badanie promujące” (seeding study), którego celem jest nakłanianie lekarzy do przepisywania określonego produktu. W przypadku spotkania się z taką sytuacją należy skontaktować się z biurem dyrektora działu prawnego lub infolinią ds. etyki w biznesie.

Sprawozdania zbiorcze z wydatków

Wszystkie płatności lub inne transfery wartości dokonywane dla pracowników służby zdrowia lub w ich imieniu muszą być transparentne, udokumentowane i dokładnie zapisane w księgach i dokumentach finansowych Quintiles IMS. Wszystkie takie płatności i transfery wartości należy również rejestrować w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami dotyczącymi transparentności lub ustawy „Sunshine”.

➔ Dalsze wskazówki

[Biuro dyrektora działu prawnego \(OGC\)](#)



Zasoby spółki

Quintiles IMS chroni swoje aktywa fizyczne, intelektualne oraz aktywa finansowe.

Quintiles IMS zobowiązuje się chronić aktywa firmy i klientów i pomagać zabezpieczać działania firmy przed jakimikolwiek zakłóceniami. Zapewniamy fizycznie bezpieczne obiekty, które spełniają krajowe i globalne standardy bezpieczeństwa. Każdy z nas odpowiada za pomaganie w utrzymaniu i zabezpieczeniu aktywów Quintiles IMS przed kradzieżą i niewłaściwym użytkowaniem.

Korzystanie z aktywów informatycznych

Quintiles IMS udostępnia pracownikom szereg różnego typu aktywów, w tym między innymi urządzenia mobilne, dostęp do Internetu, komputery i systemy oraz sprzęt biurowy, taki jak drukarki i kopiarki, które mają pomagać w efektywnej pracy. Firma wymaga, aby korzystać tych urządzeń i systemów we właściwy sposób. Pracownik powinien podejmować właściwe kroki chroniące aktywa Quintiles IMS przed kradzieżą i niewłaściwym wykorzystaniem. Aktywa i systemy Quintiles IMS mają służyć jako narzędzia biznesowe i należy z nich korzystać w sposób produktywny i w celach biznesowych. Aktywa i systemy Quintiles IMS należy użytkować zgodnie z obowiązującymi przepisami i procedurami i nie wolno z nich korzystać w celu:

- naruszania jakichkolwiek przepisów lub procedur Quintiles IMS;
- angażowania się w nielegalne, oszukańcze lub złośliwe działania;
- przeglądania, wysyłania, odbierania lub przechowywania obraźliwych, nieprzyzwoitych lub oczerniających materiałów;
- nękania innych osób; lub
- monitorowania albo przechwytywania plików lub elektronicznych przekazów innych pracowników bez uprzedniego zezwolenia.

Dozwolone jest okazjonalne korzystanie z aktywów firmy w celach osobistych, o ile takie użytkowanie ograniczone jest do minimum oraz:

- nie koliduje z obowiązkami służbowymi;
- wiąże się z minimalnym użytkowaniem lub niewielkimi kosztami; oraz
- nie narusza żadnych polityk ani procedur obowiązujących w Quintiles IMS.

Dalsze wskazówki

Oдноśne polityki można znaleźć, korzystając z następujących łączy:

[Polityki firmy Quintiles](#)

[Polityki IMS Health](#)



Zasoby spółki

Korzystanie z aktywów informatycznych

Nie należy z góry zakładać, że jakakolwiek informacja wysłana poza systemy firmy jest informacją prywatną. Poza ich odbiorcą może ona być oglądana lub odsłuchiwana przez kogoś innego. Quintiles IMS zastrzega sobie prawo do przeglądania wszelkich plików, wiadomości lub przekazów wysyłanych, odbieranych lub przechowywanych w systemach bądź na urządzeniach należących do Quintiles IMS. Quintiles IMS zastrzega sobie również prawo, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa i regulacjami, do objęcia w posiadanie wszelkiego sprzętu oraz nie ma obowiązku zwracania informacji osobistych, które mogą być przechowywane w takich urządzeniach. Pracownikowi nie wolno instalować ani pobierać z zewnątrz żadnego oprogramowania na komputery Quintiles IMS, ani uzyskiwać dostępu do sieci Quintiles IMS za pośrednictwem dostawcy komercyjnego, o ile nie uzyska na to zgody z działu Informatyki.

Prowadzenie samochodu i używanie urządzeń mobilnych

Używanie urządzeń mobilnych podczas prowadzenia samochodu jest zabronione przez prawo. Celem zapewnienia bezpieczeństwa pracownikowi i zgodności z prawem, Quintiles IMS nie aprobuje używania jakichkolwiek ręcznych urządzeń mobilnych podczas służbowej podróży samochodem lub podczas korzystania z samochodu Quintiles IMS.

Zarządzanie dokumentacją biznesową

Efektywne zarządzanie dokumentacją firmy ma zasadnicze znaczenie w spełnianiu jej potrzeb i przestrzeganiu obowiązujących wymogów prawnych. Dlatego polityka prowadzona przez Quintiles IMS wymaga, aby dokumentację:

- przechowywać przez okres czasu wymagany przez prawo, odnośną politykę dotyczącą przechowywania dokumentacji lub obowiązującą umowę;
- można było szybko i łatwo zlokalizować;
- niszczyć zgodnie z odnośną polityką dotyczącą przechowywania dokumentacji; oraz
- chronić przed zniszczeniem w razie powiadomienia o „prawnym obowiązku przechowywania”.



Zasoby spółki

Zarządzanie dokumentacją biznesową

W przypadku wszczęcia przez Quintiles IMS lub dowolną agencję rządową czynności wyjaśniających, kontrolnych lub rewizyjnych należy zachować wszelkie dokumenty związane z przedmiotem takiej weryfikacji. Każdemu pracownikowi, który zniszczy, zmieni lub zatai dowolny rejestr lub dokument albo będzie usiłował to zrobić, z zamiarem ograniczenia jego użyteczności lub dostępności do użycia w oficjalnym postępowaniu, grozi postępowanie dyscyplinarne, postępowanie prawne lub obydwa.

Ochrona naszych aktywów

Pracownicy muszą aktywnie uczestniczyć w zapewnieniu ochrony naszych aktywów materialnych. Aktywami materialnymi są takie aktywa, które mają postać fizyczną, takie jak wyposażenie biura i wyposażenie laboratorium. Pracownik ma obowiązek:

- zawsze dbać o bezpieczeństwo użytkowanych przez siebie aktywów. Pracownicy, którzy likwidują lub transportują aktywa materialne poza obiekty Quintiles muszą je jak najprędzej zwrócić do odpowiednio zabezpieczonych obiektów Quintiles;
- w przypadku kradzieży lub uszkodzenia aktywów materialnych należy to natychmiast zgłosić działowi operacyjnemu danego obiektu i przełożonemu pracownika.

? Pytania i odpowiedzi

Ktoś ukradł mój laptop. Co robić?

Niezwłocznie zgłosić kradzież do działu globalnej obsługi IT, lokalnych organów ścigania oraz biura dyrektora działu prawnego i zespołu ds. prywatności (co pozwoli im ocenić, czy na laptopie znajdowały się dane osobowe lub informacje poufne klientów i czy były one zaszyfrowane). Quintiles IMS rejestruje takie incydenty zgodnie z wymogami naszej polityki, a ponadto w wielu miejscach na świecie stanowi to także wymóg prawny.

▶ Dalsze wskazówki

[Biuro dyrektora działu prawnego \(OGC\)](#)



Zasoby spółki

Ochrona naszych aktywów

Będąc liderem w branży usług biofarmaceutycznych i światowym liderem usług z zakresu technologii informacyjnych w dziedzinie nauk biomedycznych, Quintiles IMS chroni swoje aktywa niematerialne, w tym również swoją markę, reputację i własność intelektualną, celem zapobiegania pomniejszeniu, kradzieży lub niewłaściwemu użytkowaniu wiedzy lub kluczowych innowacji. Prawa własności intelektualnej dotyczą niematerialnych wytworów ludzkiego intelektu i tradycyjnie obejmują cztery kategorie: patenty, znaki towarowe, prawa autorskie i tajemnice handlowe.

Zgodnie z naszą polityką rozpoznajemy, zabezpieczamy i chronimy naszą własność intelektualną i szanujemy prawa własności intelektualnej innych podmiotów.

W celu ochrony własności intelektualnej należy przestrzegać następujących zasad:

- nie kopiować, nie rozpowszechniać i nie zmieniać materiałów chronionych prawami autorskimi bez zgody właściciela praw autorskich lub jego upoważnionego przedstawiciela, jak np. amerykańskiego organu Copyright Clearance Center;
- w związku z prowadzonymi interesami korzystać tylko z oprogramowania, na które posiada się odpowiednią licencję i przestrzegać wszystkich warunków licencji, które są wymagane w ramach takiego użytkowania;
- odpowiednio stosować znaki towarowe Quintiles IMS i postępować zgodnie z wymogami obowiązującymi dla zasobów dotyczących marki;
- dochować tajemnicy i niezwłocznie zabezpieczać konkurencyjne i wartościowe innowacje, które firma Quintiles IMS chce lub będzie chciała zabezpieczyć ochroną patentową lub jako tajemnice handlowe;
- podpisać umowę o własności wytworów pracy lub inną podobną umowę, która przewiduje m.in., że własność intelektualna wytworzona przez pracownika w ramach stosunku zatrudnienia z firmą Quintiles IMS należy do Quintiles IMS; oraz
- przestrzegać korporacyjnych standardów identyfikacyjnych i wytycznych dotyczących marki, zawierających wymagania dotyczące wykorzystywania należących do Firmy istniejących marek, znaków towarowych i usługowych.



Zarządzanie korporacją

Quintiles IMS zarządza przedsiębiorstwem w sposób odpowiedzialny.

Quintiles IMS stosuje system zarządzania, który pomaga zachować integralność korporacji. Nasze zobowiązanie do silnego zarządzania korporacją utrzymuje równowagę pomiędzy zobowiązaniami firmy i interesami jej pacjentów, uczestników badań, pracowników, klientów, inwestorów i regulatorów i wspiera naszą misję, wizję i nasze wartości.

Polityki korporacyjne Quintiles IMS

Quintiles IMS opracowuje i wdraża przepisy wewnętrzne i procedury, które pomagają nam przestrzegać wymogów prawnych i utrzymywać standardy etyczne. Pracownik ma obowiązek przestrzegania przepisów i procedur tego Kodeksu. Oczekuje się od niego, że regularnie czytać będzie i potwierdzać znajomość tego Kodeksu i przepisów korporacyjnych. Naruszenie Kodeksu i przepisów korporacyjnych może prowadzić do wszczęcia postępowania dyscyplinarnego. Takie środki mogą obejmować zakończenie zatrudnienia w zależności od stopnia naruszenia i zgodnie z lokalnymi przepisami prawa o zatrudnieniu.

Dalsze wskazówki

Odnośne polityki można znaleźć, korzystając z następujących łączy:

[Polityki firmy Quintiles](#)

[Polityki IMS Health](#)



Zarządzanie korporacją

Obrót papierami wartościowymi

Niezgodny z prawem obrót papierami wartościowymi z wykorzystaniem informacji poufnych ma miejsce wtedy, kiedy dana osoba nabywa, sprzedaje lub w inny sposób obraca papierami wartościowymi firmy albo przekazuje takie informacje innym osobom spoza Quintiles IMS, które mogą nimi obracać, będąc w posiadaniu lub znając te informacje. Takie działania naruszają wewnętrzne przepisy Quintiles IMS. Ograniczenia w obrocie papierami wartościowymi w oparciu o niepubliczne, istotne informacje mają zastosowanie bez względu na to, w jaki sposób je pozyskałeś. Ograniczenia te obowiązują także po wygaśnięciu stosunku pracy z Quintiles IMS.

Ujawnienie w ten sposób istotnych, nieujawnionych publicznie informacji może grozić karą nawet w przypadku nieuzyskania korzyści finansowej.

Istotne informacje

Informacje są uznawane za „istotne”, jeśli rozsądny inwestor uznałby je za ważne w kontekście podejmowania decyzji w kwestii zakupu, zatrzymania lub sprzedaży papierów wartościowych. Każdą informację, która mogłaby mieć wpływ na cenę akcji firmy należy uznać za „istotną”. Przykładowe rodzaje takich informacji obejmują:

- zmiany w szacowanych zarobkach,
- poważny spór prawny,
- działania rządowe,
- ważne zmiany w personelu,
- plany strategiczne,
- dużą ekspansję lub zakończenie działalności,
- potencjalne przejęcia lub zbycia majątku, oraz
- uzyskanie lub utratę znaczącego kontraktu.

Także inne dane mogą stanowić „istotną” informację. Zależy to od okoliczności.

Zarządzanie korporacją

Obrót papierami wartościowymi

Informację, która nie została ujawniona publicznie, uważa się na ogół za informację „niepubliczną”.

Nie wolno kupować ani sprzedawać papierów wartościowych Quintiles IMS lub dopuszczonych do publicznego obrotu papierów wartościowych jakiegokolwiek podmiotu zależnego, jednostki stowarzyszonej lub inwestycji Quintiles IMS, jeżeli jest się przy tym w posiadaniu istotnych, nieujawnionych publicznie informacji dotyczących danej firmy. Nie wolno także podejmować żadnych innych działań w celu osiągnięcia korzyści z owych istotnych, nieujawnionych publicznie informacji lub przekazania ich innym osobom. Wymogi te dotyczą również kupowania i sprzedawania papierów wartościowych jakiejkolwiek innej firmy, jeżeli jest się przy tym w posiadaniu istotnych, nieujawnionych publicznie informacji na jej temat, które uzyskało się w swojej pracy, a także spółek publicznych z którymi utrzymujemy relacje biznesowe lub rozważamy dokonanie dużej transakcji.

Te same ograniczenia dotyczą również członków rodziny pracownika i innych mieszkających z nim osób. Pracownik jest odpowiedzialny za przestrzeganie przez te osoby przepisów dotyczących uzyskanych od niego informacji. Wymogi te dotyczą wszystkich pracowników Quintiles IMS, bez względu na ich lokalizację, nawet jeśli dane działanie nie stanowi naruszenia prawa w ich kraju.

? Pytania i odpowiedzi

Słyszałem przypadkiem, jak ktoś mówił o złych wynikach badań klinicznych klienta. Mój brat posiada akcje tego klienta. Myślę, że byłoby w porządku, gdybym mu powiedział, co usłyszałem, ponieważ nie skorzystam na tym bezpośrednio. Czy mam rację?

Nie. Takie informacje są „istotnymi informacjami” i nie wolno ujawniać ich nikomu przed podaniem ich do wiadomości publicznej.



Zarządzanie korporacją

Obrót papierami wartościowymi

Asystentka wykonawcza sporządziła umowę, dzięki której firma zaangażuje się w nową, bardzo dochodową działalność. Powiedziała o tym swojej szwagierce, która kupiła tysiąc akcji firmy. Następnego dnia po ogłoszeniu tego faktu cena akcji wzrosła o dwa dolary. Czy stanowi to naruszenie prawa?

Tak. Asystentka wykonawcza naruszyła przepisy dotyczące obrotu papierami wartościowymi na podstawie informacji poufnych, chociaż nie uzyskała przy tym korzyści.

Nasza firma zamierza ogłosić wycofanie z rynku nowej usługi, która została niedawno wprowadzona przy dużym rozgłosie, ponieważ wbrew oczekiwaniom nie udało się przekonać do niej klientów korzystających z usług naszego konkurenta. Może się to przyczynić do wzrostu cen akcji konkurenta. Czy można kupić akcje konkurenta, zanim wycofanie usługi zostanie ogłoszone publicznie?

Nie, ponieważ decyzja o kupnie była motywowana nieujawnioną publicznie informacją. Należy pamiętać, że to, czy nieujawniona publicznie informacja jest istotna, ocenia się często po fakcie, w zależności od tego, czy cena akcji rzeczywiście wzrosła lub spadła.

Czy Firma nie narzuca standardów obowiązujących w Stanach Zjednoczonych pracownikom w innych krajach?

Wykorzystanie informacji poufnych w obrocie papierami wartościowymi stanowi naruszenie fundamentalnych zasad uczciwości, będących podstawą naszych wartości. Pracownikom pracującym poza granicami Stanów Zjednoczonych mogą być postawione zarzuty na mocy przepisów prawa USA dotyczących obrotu papierami wartościowymi USA na podstawie informacji poufnych. Co więcej, przepisy dotyczące obrotu papierami wartościowymi na podstawie informacji poufnych stały się powszechne w wielu krajach, w których prowadzimy działalność biznesową. Niektóre z tych przepisów są jeszcze bardziej rygorystyczne niż w Stanach Zjednoczonych.

Zarządzanie korporacją

Korporacyjna sprawozdawczość finansowa

Quintiles IMS zobowiązuje się do odpowiedzialności korporacyjnej i finansowej, właściwego nadzoru fiskalnego, w tym dokładnej i terminowej sprawozdawczości finansowej. Osiągamy te cele poprzez nasze przepisy zarządcze na poziomie Zarządu oraz przepisy obowiązujące nasze linie biznesowe.

Wielu ludzi polega na integralności naszych zapisów biznesowych, które wykorzystuje się do sporządzania wiarygodnych i dokładnych raportów. Te raporty przekazujemy zarządowi, klientom, inwestorom, agencjom rządowym i innym podmiotom. Quintiles IMS stosuje system kontroli księgowości wewnętrznej, który pomaga chronić aktywa firmy i zapewnia dokładność zapisów i sprawozdań finansowych. Pracownik ma obowiązek stosowania się do tych przepisów i procedur księgowych, w tym obowiązek informowania o wydatkach.

Pracownik musi współpracować i komunikować się w sposób otwarty z wewnętrznymi i zewnętrznymi audytorami Quintiles IMS. Podejmowanie jakichkolwiek działań mających na celu wywarcie nieuczciwego wpływu, nacisku, manipulowanie lub wprowadzanie w błąd wewnętrznego lub zewnętrznego audytora zaangażowanego w przeprowadzanie audytu sprawozdań finansowych Quintiles IMS jest niezgodne z prawem.

Transakcje finansowe należy ujmować dokładnie, kompletnie i uczciwie. Raporty należy przygotowywać terminowo i w sposób przejrzysty. Dane, które podajemy dla celów sprawozdań finansowych, sprawozdań dla organów nadzorczych i dokumentów podawanych do wiadomości publicznej, muszą spełniać wszystkie obowiązujące zasady rachunkowości. Muszą one również spełniać wymogi przewidziane naszymi wewnętrznymi procedurami kontrolnymi.

Do obowiązków pracownika należy zgłaszanie wszelkich nieudokumentowanych funduszy lub aktywów oraz fałszywych lub pozornych wpisów w księgach i rejestrach Firmy. Jeżeli pracownik dowie się lub podejrzewa, że doszło do oszustwa księgowego, należy niezwłocznie zgłosić ten fakt dyrektorowi działu prawnego.



Zarządzanie korporacją

Korporacyjna sprawozdawczość finansowa

Pytania i odpowiedzi

Mój kierownik poprosił mnie, abym odnotował w dokumentacji, że moje rozmowy handlowe miały miejsce w czwartek a nie w piątek, choć wtedy się faktycznie odbyły. W piątek otworzyliśmy nowy kwartał i myślę, że mój kierownik chce, abym wykazał, że w poprzednim kwartale osiągnęliśmy nasze cele sprzedażowe. Jak należy postąpić w takiej sytuacji?

Wszystkie usługi musimy uwzględnić w okresie, w którym faktycznie je świadczyliśmy. Kierownik prosi, abyś ujął w dokumentacji nieprawdziwe dane. Nie powinieneś wykonywać tego polecenia. Należy zgłosić tę sytuację wyższemu rangą kierownikowi, do działu audytu wewnętrznego albo na infolinię ds. etyki w biznesie.

Jestem sekretarzem i poproszono mnie o wypełnienie zestawienia wydatków dla mojego przełożonego. Wiem, że jego żona towarzyszyła mu podczas wyjazdu z przyczyn czysto osobistych oraz że uwzględnił on wydatki żony w zestawieniu bez uzyskania zgody kierownictwa wyższego szczebla, chociaż nie da się tego stwierdzić na podstawie faktur. Co robić?

Spytać go, czy uwzględnił wydatki żony nieumyślnie. Jeżeli pracownik dowie się, że złożone zestawienie wydatków zawiera fałszywe informacje, należy zgłosić ten fakt kierownikowi przełożonego, biuro dyrektora działu prawnego lub infolinii ds. etyki w biznesie.

Sprawy prawne

Obowiązkiem biura dyrektora działu prawnego jest prowadzenie lub zapewnienie wysokiej jakości obsługi prawnej w przypadku wszystkich kwestii prawnych dotyczących Quintiles IMS. Ponadto biuro dyrektora działu prawnego sprawuje nadzór nad procesami, w celu zapewnienia, że Quintiles IMS przestrzega wszystkich przepisów i regulacji, jak również pomaga chronić tajemnice adwokackie, w stosownych przypadkach.

Zarządzanie korporacją

Sprawy prawne

Biuro dyrektora działu prawnego musi zatwierdzić, na piśmie, zatrudnianie zewnętrznego radcy prawnego do wszystkich spraw i wszystkich jednostek biznesowych. Żaden pracownik nie jest upoważniony do zatrudniania zewnętrznego radcy prawnego bez takiej pisemnej zgody. Jedynym wyjątkiem od tej reguły jest to, że w bardzo ograniczonych okolicznościach biuro ds. etyki i zgodności może zaangażować zewnętrznego radcę w przypadku spraw związanych ze zgodnością z przepisami.

Podobnie jak każda duża firma, Quintiles IMS może być stroną w sporach prawnych. Pracownik powinien szybko skontaktować się z biurem dyrektora działu prawnego, jeśli otrzyma dokument prawny lub inny dokument dotyczący Quintiles IMS, taki jak wezwanie do sądu, wezwanie do stawienia się, pismo z żądaniem od klienta lub wiadomość od adwokata. Nigdy nie wolno postępować sędziowsko ani go wszczynać w imieniu firmy Quintiles IMS bez zgody biura dyrektora działu prawnego.

Zrównoważony rozwój i społeczna odpowiedzialność biznesu

Quintiles IMS angażuje się we wspieranie zrównoważonych praktyk biznesowych i utrzymywanie obywatelskiej postawy – prowadząc swoją działalność w odpowiedzialny społecznie sposób, co pomaga w tworzeniu długoterminowej wartości. Firma Quintiles IMS udowodniła to zaangażowanie, przyjmując odpowiednie przepisy i praktyki w obszarach działalności związanych ze zrównoważonym rozwojem, takich jak dbałość o środowisko naturalne, bezpieczeństwo i higiena pracy, prowadzenie akcji dobroczynnych, wspieranie praw pracowniczych oraz etyczne praktyki biznesowe.

Program zrównoważonego rozwoju skupia się wokół trzech podstawowych obszarów:

- **Planeta:** wywieranie korzystnego wpływu na środowisko, w którym pracujemy;
- **Ludzie:** tworzenie miejsca pracy dla bardzo zaangażowanych, bezpiecznie pracujących i zdrowych pracowników; oraz
- **Społeczeństwo:** angażowanie się w jego sprawy sposób konsekwentny i transparentny, który inspiruje uczestnictwo i pokazuje wiodące rolę w zrównoważonym rozwoju.

Każdy z nas może wspierać to zobowiązanie na trzy różne sposoby. Sugeruje się między innymi redukcję ilości odpadów stałych dzięki stosowaniu pojemników do recyklingu, drukowanie dwustronne, zmniejszenie zużycia energii poprzez wspólne korzystanie z pojazdów lub wyłączanie zasilania komputerów każdego dnia.

➤ Dalsze wskazówki

„Tajemnice adwokackie” obejmują obowiązek zachowania tajemnicy adwokackiej, zasadę objęcia tajemnicą produktu pracy prawnika oraz inne tego rodzaju przywileje i środki ochrony



Postępowanie w przypadku określonych sytuacji / problemów

Sygnaty ostrzegawcze

Poniżej podano sformułowania, które mogą sygnalizować, że mamy, bądź będziemy mieli, do czynienia z działaniami budzącymi wątpliwości.

- „Każdy to robi”.
- „Nikt się nigdy nie dowie”.
- „Nigdy tego znowu nie zrobię”.
- „Zrobimy co zechcesz, jeśli będziesz z nami robić interesy”.
- „Nie rozmawialiśmy na ten temat”.
- „Dopilnuj tylko, żeby nikt znowu nie oglądał tego dokumentu”.
- „Cel uświęca środki”.

Rozważmy możliwości

W obliczu decyzji, które mogą wpłatać Ciebie lub innych w wątpliwe działania, zatrzymaj się i pomyśl. Jeśli nie jesteś pewien, jak postąpić w określonej sytuacji, zadaj sobie następujące pytania:

- „Czy moje postępowanie jest legalne?”
- „Co potem o sobie pomyślę?”
- „Co pomyśli sobie moja rodzina lub moi przyjaciele o tym co zrobiłem?”
- „Jak by to wyglądało w artykule w gazecie lub w telewizji?”
- „Czy jest jakaś alternatywa dla mojego postępowania?”

Jeśli stwierdzisz, że dany sposób postępowania byłby niewłaściwy – **nie rób tego**.
Jeśli nadal nie masz pewności – **poproś o radę**.

Zgłaszanie wątpliwości

Jeśli dowiesz się o działaniach niezgodnych ze standardami określonymi w kodeksie **Właściwego postępowania**:

Zgłoś wątpliwości przełożonemu, innemu członkowi kierownictwa lub przedstawicielowi działu kadr. Jeżeli uznasz, że takie rozwiązanie nie byłoby właściwe lub jeśli zgłosiłeś już wątpliwości, ale problem nie został rozwiązany, skontaktuj się z biurem ds. etyki w biznesie bądź skorzystaj z [infolinii ds. etyki w biznesie](#).



Postępowanie w przypadku określonych sytuacji / problemów

Zgłaszanie wątpliwości

Aby uzyskać więcej informacji na tematy ujęte w kodeksie *Właściwego postępowania* lub aby omówić wątpliwości, należy skontaktować się z jedną z osób wymienionych w niniejszym Kodeksie lub w tej części.

Każdy z nas ma obowiązek postępować etycznie i pomagać chronić uczciwość i reputację Quintiles IMS. Należy zgłaszać zauważone naruszenia naszych standardów, które zagrażają interesom firmy Quintiles IMS bądź fizycznej integralności naszych pracowników albo aktywów.

Po pierwsze należy skontaktować się osobami z lokalnego kierownictwa lub za pośrednictwem innych zasobów w celu uzyskania pomocy w rozwiązaniu problemów. Można też skontaktować się z infolinią ds. etyki w biznesie lub z którąkolwiek osobą wymienioną w niniejszym Kodeksie.

Quintiles IMS stosuje politykę zabraniającą działań odwetowych, dzięki czemu pracownicy mogą zgłaszać wątpliwości bez obaw. Jednak każdy, kto świadomie składa fałszywe oskarżenia lub świadomie podaje nieprawdziwe informacje, może podlegać postępowaniu dyscyplinarnemu.

Wszystkie informacje przyjmujemy z powagą, uprzejmością i dyskrecją. Zgłoszone kwestie zostaną właściwie zbadane, po czym podjęte zostaną niezbędne czynności naprawcze.

Pomoc i informacje

Zasoby lokalne

- Twój przełożony lub inny kierownik
- przedstawiciel Działu Kadr
- członek lokalnego zespołu kierowniczego
- członek lokalnego zespołu finansowego

Zasoby globalne

Infolinia Quintiles IMS ds. etyki w biznesie

Infolinia ds. etyki w biznesie i strona internetowa są dostępne przez 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu. Są one obsługiwane przez firmę zewnętrzną. Możesz wybrać bezpłatny numer infolinii lub złożyć zgłoszenie online. Jeśli wolisz porozumiewać się w języku innym niż angielski, wówczas, na żądanie, zapewniamy możliwość tłumaczenia.

Z infolinii i strony Internetowej dotyczących etyki w biznesie skorzystaj, aby:

- zwrócić się o wytyczne dotyczące naszych standardów etycznych w biznesie;
- zgłosić kwestie problematyczne w związku z tymi standardami; lub
- uzyskać pomoc w podjęciu decyzji w obliczu problemu etycznego.

Możesz zachować anonimowość, chociaż zachęcamy do ujawnienia swojej tożsamości. Infolinię i naszą stronę internetową obsługuje usługodawca zewnętrzny.

Dalsze wskazówki

Zgłoszenia z Europy można zgłaszać tylko w następujących sprawach:

sprawy dotyczące poważnych zagrożeń dla firmy w zakresie księgowości, audytu finansowego, walki z korupcją (łapownictwem) lub bankowości;

sprawy związane z:

- » *wykorzystywanie poufnych informacji,*
- » *konfliktem interesów,*
- » *poważnym naruszeniem przepisów środowiskowych lub zagrożeniami dla zdrowia publicznego,*
- » *ujawnianiem poufnych informacji firmy lub klienta,*
- » *poważnymi zagrożeniami dla bezpieczeństwa systemu informatycznego firmy.*

Pomoc i informacje

Zasoby globalne

Numery infolinii ds. etyki w biznesie:

Na terenie USA: +1 866-738-4427

Poza granicami USA: bezpłatny numer telefonu właściwy dla swojego kraju należy sprawdzić na stronie biura ds. etyki w biznesie lub stronie internetowej infolinii. Należy wybrać ten numer, a po przekierowaniu wybrać 866-738-4427.

Aby uzyskać dostęp do strony infolinii ds. etyki w biznesie, wejdź na witrynę internetową: www.quintilesethics.com.

Biuro głównego radcy prawnego

Dostęp do biura dyrektora działu prawnego można uzyskać za pomocą adresu officeofgeneralcounsel@quintiles.com.

Biuro ds. etyki w biznesie

Biuro ds. etyki w biznesie jest działem korporacji, który udziela odpowiedzi na pytania, dostarcza wskazówek i pomocy w rozwiązywaniu kwestii związanych ze standardami określonymi w kodeksie *Właściwe postępowanie*.

- Nr telefonu biura ds. etyki w biznesie:
+1 608-848-8810
- Nr faksu zaufania biura ds. etyki w biznesie:
+1 608-498-4862
- Adres e-mail biura ds. etyki w biznesie:
business.ethics@quintiles.com

Poczta wysyłana na to konto przekazywana jest bezpośrednio do personelu biura ds. etyki w biznesie. Ta metoda komunikacji nie umożliwia zachowania anonimowości.

Pomoc i informacje

Obsługa połączeń telefonicznych

Biuro ds. etyki w biznesie odbiera wszystkie zgłoszenia dokonywane za pośrednictwem infolinii lub strony internetowej. Biuro ds. etyki w biznesie przechowuje i wykorzystuje dane osobowe zgodnie z polityką firmy Quintiles IMS w zakresie prywatności danych oraz przepisami o prywatności danych.

Nie musisz ujawniać swojej tożsamości. Jeśli nie zechcesz podać swojego nazwiska, nasze możliwości zbadania tej sprawy mogą być utrudnione i możemy nie być w stanie rozwiązać danego problemu.

Podsumowanie

Każdy z nas ma obowiązek właściwego postępowania w kwestiach etyki w biznesie. Niniejszy Kodeks nie obejmuje wszystkich zasad i przepisów, które mają zastosowanie w każdej sytuacji. Jednak wartości i wymogi opisane w niniejszym dokumencie mogą być pomocne w podjęciu właściwej decyzji. Etyczne postępowanie jest obowiązkiem każdego z pracowników, nawet w przypadku braku konkretnych zapisów w regulacjach firmy. Nasza reputacja i dalsze sukcesy zależą od decyzji, jakie podejmujemy każdego dnia.

Każdy z nas jest odpowiedzialny za własne działania. Żadnego działania niezgodnego z prawem czy nieetycznego nie można uzasadnić, powołując się na polecenia zwierzchnika, czy klienta. Celem uzyskania pomocy zawsze istnieje możliwość skontaktowania się z osobami podanymi w niniejszym Kodeksie oraz w części „Pomoc i informacje”.

Naruszenie jakiegokolwiek z naszych standardów lub jakiegokolwiek polityki może prowadzić do postępowania dyscyplinarnego, włącznie ze zwolnieniem i/lub podjęciem działań prawnych.

Wykonuj swoją pracę. Dokonywanie właściwych wyborów.



Uwaga

Ograniczenia dotyczące zgłoszeń z Europy

Ze względu na pewne regulacje, Biuro ds. etyki w biznesie lub jego infolinia może rozpatrywać tylko określone sprawy. W pozostałych kwestiach pracownicy z Europy powinni zwracać się do lokalnych osób kontaktowych, w tym przedstawicieli pracowników i działu kadr.



Dokument ten może od czasu do czasu podlegać zmianom. Członkowie wyższego kierownictwa mogą zostać zwolnieni z obowiązku przestrzegania postanowień niniejszego Kodeksu wyłącznie na mocy decyzji zarządu. Aby zapoznać się z najnowszą wersją, należy odwiedzić stronę **www.quintilesims.com** lub wysłać wiadomość e-mail do Biura ds. etyki w biznesie z prośbą o egzemplarz na adres: **business.ethics@quintilesims.com**.

Jeśli nie możesz uzyskać dostępu do stron iQ lub do informacji podanych w niniejszym Kodeksie za pomocą podanych łączy, zwróć się o pomoc do biura ds. etyki w biznesie pod adresem **business.ethics@quintiles.com**.

Niniejszy Kodeks postępowania nie stanowi umowy o pracę pomiędzy firmą Quintiles IMS i jej pracownikami. Naruszenie jakiegokolwiek z naszych standardów lub jakiegokolwiek polityki może skutkować wszczęciem postępowania dyscyplinarnego, włącznie ze zwolnieniem i/lub podjęciem działań prawnych.

Inne materiały Quintiles IMS, np. polityki, podręczniki pracownicze lub umowy o pracę, mogą regulować niektóre obowiązki opisane w tym Kodeksie w sposób bardziej szczegółowy. W lokalnych oddziałach mogą też obowiązywać bardziej restrykcyjne standardy. W przypadku sprzeczności standardów, obowiązuje ten, który jest najbardziej restrykcyjny.